

INHALTSVERZEICHNIS

- Lieferumfang 2
- Auf einen Blick 2
- Bestimmungsgemäßer Gebrauch 3
- Sicherheitshinweise 3
- Akku aufladen 5
- Zubehör anbringen und abnehmen 6
- Sicherheitsvorrichtung 7
- Parkposition 7
- Frischwassertank füllen 7
- Benutzung 7
- Reinigung des Gerätes 8
- Aufbewahrung 9
- Problembeseitigung 9
- Gewährleistung und Haftungsbeschränkungen 10
- Technische Daten 10
- Entsorgung 11





WICHTIGE HINWEISE!

UNBEDINGT AUFBEWAHREN!

SYMBOLE

-  Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen mögliche Gefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.
-  Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.
- 
-  Ergänzende Informationen
-  Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen!
-  Gleichstrom
-  Wechselstrom
-  Nur in Innenräumen verwenden!
-  Schutzklasse II
-  Polarität des Hohlsteckers
-  Energieeffizienzklasse VI

-  Schaltnetzteil
-  Sichere elektrische Trennung

SIGNALWÖRTER

Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

GEFAHR – hohes Risiko, hat schwere Verletzung oder Tod zur Folge

WARNING – mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

HINWEIS – kann Risiko von Sachschäden zur Folge haben

WEITERE ERLÄUTERUNGEN

Legendennummern werden folgendermaßen dargestellt: **(1)**

Bildverweise werden folgendermaßen dargestellt: **(Bild A)**

Displayanzeigen werden folgendermaßen dargestellt: **ECO**

Liebe Kundin, lieber Kunde,

wir freuen uns, dass du dich für den **N8WERK Akku-Bodenreiniger** entschieden hast und wünschen dir viel Freude damit.

Solltest du Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz- / Zubehörteilen haben, kontaktiere den Kundenservice über unsere Website: **n8werk.com**

Informationen zur Gebrauchsanleitung

Lies vor dem ersten Gebrauch des Gerätes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahre sie für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.

LIEFERUMFANG

- 1 x Motoreinheit
- 1 x Griffstange mit Handgriff
- 1 x Frischwassertank
- 1 x Schmutzwassertank
- 1 x Deckel des Schmutzwassertanks mit Filterhalterung und Schwimmer
- 1 x Reinigungsrolle
- 1 x Abdeckung der Reinigungsrolle
- 1 x Ladestation (dient zum Laden, Aufbewahren und zur Selbstreinigung)
- 1 x Schaumstoff-Filter
- 1 x HEPA-Filter
- 1 x Netzteil
- 1 x Reinigungsmittel
(500 ml, 1:20 Mischungsverhältnis)
- 1 x Gebrauchsanleitung

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Gerät abnehmen. **Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!**



In den Wassertanks können sich Wasserrückstände befinden. Dies ist auf Qualitätskontrollen zurückzuführen und stellt keinen Gerätemangel dar.

AUF EINEN BLICK

(Bild A)

Gerät

- 1 Handgriff
- 2 Griffstange
- 3 Display
- 4 Motoreinheit
- 5 Ladekontakte für Ladestation
- 6 Raste für die Parkposition
- 7 Reinigungsfuß
- 8 Saugöffnung (hinter der Reinigungsrolle)
- 9 Reinigungsrolle
- 10 Abdeckung Reinigungsrolle
- 11 Raste für die Abdeckung
- 12 Schmutzwassertank
- 13 Entriegelung für Schmutzwassertank
- 14 Frischwassertank
- 15 Entriegelung für den Frischwassertank

Display

- 16 Frischwassertank auffüllen
- 17 Leistungsstufe **ECO**
- 18 Reinigungsrolle blockiert
- 19 Raumtemperatur
- 20 Leuchtring
- 21 Selbstreinigung
- 22 Akkustandanzeige
- 23 Luftfeuchtigkeit
- 24 Schmutzwassertank leeren
- 25 Leistungsstufe **MAX**

Bedientasten

- 26 Gerät ein- / ausschalten
- 27 Leistungsstufe einstellen: ECO / MAX
- 28 Selbstreinigung starten / Wasserzufuhr (de)aktivieren

BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist zur Nassreinigung von Hartböden vorgesehen.
- Dieses Gerät ist **nicht** zur Reinigung von Teppichen geeignet.
- Das Gerät ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Gerät nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.



Auf keinen Fall folgende Dinge aufsaugen:

- glühende Asche, Zigarettenkippen, Streichhölzer etc.
- brennbare oder entzündliche Stoffe
- sehr feinen Staub (z. B. Betonstaub), Asche oder Toner
- spitze, harte Gegenstände, z. B. größere Glassplitter

SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG: Alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bildungen und technischen Daten, mit denen dieses Gerät versehen ist, beachten. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und / oder Verletzungen verursachen.

- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und / oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- **Kinder** dürfen **nicht** mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht durch **Kinder** durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- **Kinder** jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Den Akku ausschließlich mit dem mitgelieferten Ladestation und dem dazugehörigen Netzteil (CZH024265090EUWM) aufladen. Mit diesem Netzteil keine anderen Geräte aufladen.

- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen, vor dem Befüllen oder Entleeren der Wassertanks sowie vor dem Reinigen oder vor der Wartung stets vom Netz zu trennen.
- Die maximale Kapazität des Schmutzwassertanks (Anzeige auf Display) nicht überschreiten!
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Auch die Anschlussleitung nicht selbst austauschen. Wenn das Gerät, die Anschlussleitung oder das Zubehör des Gerätes beschädigt sind, müssen diese durch den Hersteller, Kundenservice oder eine Fachwerkstatt ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



GEFAHR – Stromschlaggefahr

- Nur in geschlossenen Räumen laden und lagern.
- Nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden, laden oder lagern.
- Die Motoreinheit und die Anschlussleitung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte die Motoreinheit ins Wasser fallen, während sie an das Stromnetz angeschlossen ist, sofort die Stromzufuhr unterbrechen! **Erst danach** die Motoreinheit aus dem Wasser ziehen.
- Die Motoreinheit und die Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren, wenn sie an das Stromnetz angeschlossen sind.



WARNUNG – Verletzungsgefahr!

- Das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Sicherstellen, dass die Anschlussleitung stets außer Reichweite von Kleinkindern und Tieren ist. Es besteht Strangulationsgefahr.

- Die Anschlussleitung so verlegen, dass sie keine Stolpergefahr darstellt.
- Tiere, Haare, Schmuck, weite Kleidung, Finger und alle übrigen Körperteile von der rotierenden Reinigungsrolle und der Saugöffnung des Gerätes fernhalten.



WARNUNG – Gefahr durch Akkus

- Die Motoreinheit mit eingebautem Akku nicht auseinandernehmen. Schützen vor: Feuer, hohen Temperaturen über 50 °C, direkter Sonneneinstrahlung und Minustemperaturen. Der Akku könnte sich entzünden oder explodieren.
- Sollte der Akku auslaufen, Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure vermeiden. Es besteht Verätzungsgefahr. Sollte es doch zum Kontakt mit Batteriesäure kommen, die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser ausspülen und umgehend medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn der Akku ausgelaufen ist.



WARNUNG – Brandgefahr!

- Das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündbaren Materialien (Gardinen, Textilien, etc.) aufladen.
- Das Gerät während des Betriebes und Ladens nicht abdecken, um einen Gerätebrand zu vermeiden.
- Nichts in die Lüftungsöffnungen des Gerätes stecken und darauf achten, dass sie nicht verstopft sind.

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Das Gerät nur benutzen, wenn es vollständig und korrekt zusammengebaut und funktionstüchtig ist! **Die Tanks und die Filter müssen eingesetzt und unbeschädigt sein!** Würde Schmutz in das Innere der Motoreinheit gelangen, könnte es zum Motorschaden kommen.
- Beim Herausziehen des Netzteils aus der Steckdose immer am Netzteil und nie am Netzkabel ziehen!
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu vermeiden.
- Das Gerät bei Raumtemperatur benutzen und lagern, keinen extremen Temperaturen und Temperaturschwankungen aussetzen.
- Das Gerät vor Wärmequellen, Feuer, lang anhaltender Feuchtigkeit und Stößen schützen.
- Nicht benutzen, wenn sichtbare Schäden an den Bestandteilen des Gerätes vorhanden sind.
- Keine schweren Gegenstände auf die Bestandteile des Gerätes stellen.
- Bei Schäden / Störungen das Gerät sofort ausschalten.
- Darauf achten, dass das Gerät nicht umkippt, damit kein Wasser aus den Tanks auslaufen kann.

AKKU AUFLADEN

Beachten!

- Das Netzteil nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose, die mit seinen technischen Daten übereinstimmt, anschließen. Die Steckdose muss nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann.
- Nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel verwenden, deren technische Daten mit denen des Netzteils übereinstimmen.
- Darauf achten, dass die Anschlussleitung nicht gequetscht, geknickt oder über scharfe Kanten gelegt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt. Das Netzkabel nicht um den Netzadapter wickeln.
- Das Netzteil aus der Steckdose ziehen, wenn während des Ladens ein Fehler auftritt, oder vor einem Gewitter.
- Die Anschlussleitung vor dem Anschließen vollständig auseinanderwickeln.



Vor der ersten Inbetriebnahme den Akku unbedingt vollständig aufladen, um die maximale Ladekapazität zu erreichen. Wird der Akku während des Gebrauchs ganz entleert, muss er vor der nächsten Benutzung wieder voll aufgeladen werden.

An der Akkustandsanzeige **(22)** auf dem Display **(3)** kann während des Gebrauchs abgelesen werden, wenn der Akku geladen werden muss.

1. Das Gerät zum Laden ausschalten.
2. Den Hohlstecker der Anschlussleitung an die Ladebuchse der Ladestation und das Netzteil an eine Steckdose anschließen.

3. Das Gerät in die Ladestation stellen.
Das Display leuchtet einmal vollständig auf. Alle Symbole außer der Akkustand-, Temperatur- (19) und Luftfeuchtigkeitsanzeige (23) erlöschen. Das Batteriesymbol neben der Akkustandsanzeige sowie der Leuchtring (20) blinken. Leuchten diese konstant, ist der Akku voll geladen.
4. Das Gerät aus der Ladestation herausnehmen.
5. Das Netzteil vom Stromnetz und von der Ladestation trennen.



Während des Ladens lässt sich das Gerät nicht einschalten.

ZUBEHÖR ANBRINGEN UND ABNEHMEN

GRIFSTANGE

(Bild B)

- **Anbringen:** Die Griffstange (2) in die dafür vorgesehene Aussparung an der Motoreinheit (4) stecken. Sie muss hörbar einrasten.
- **Abnehmen:** Die Rastnase auf der Rückseite der Motoreinheit mit einem spitzen Gegenstand drücken und die Griffstange gleichzeitig nach oben herausziehen.

FRISCHWASSERTANK

- **Anbringen:** Den Frischwassertank (14) schräg in das obere Fach der Motoreinheit (4) einsetzen und zur Motoreinheit drücken, bis er hörbar einrastet (Bild C).
- **Abnehmen:** Die Entriegelung (15) drücken und den Frischwassertank gleichzeitig herausziehen.

SCHMUTZWASSERTANK

- **Anbringen:** Den Schmutzwassertank (12) schräg in das untere Fach der Motoreinheit (4) einsetzen und zur Motoreinheit drücken, bis er hörbar einrastet (Bild D).
- **Abnehmen:** Die Entriegelung (13) drücken und den Schmutzwassertank gleichzeitig herausziehen.

FILTER

Das Gerät verfügt über einen Schaumstoff- und einen HEPA-Filter.

Diese sitzen im Deckel des Schmutzwassertanks (12). Zunächst den Schaumstofffilter in die Filterhalterung des Deckels und anschließend den HEPA-Filter einsetzen. Dabei darauf achten, dass der Schaft des HEPA-Filters vollständig in der Filterhalterung sitzt.

Zum Auseinandernehmen in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.





REINIGUNGSROLLE

- **Abnehmen:** Die Abdeckung (10) abnehmen, indem die Raste in der Griffmulde (11) gedrückt und die Abdeckung gleichzeitig aufgeklappt wird (Bild E). Die Reinigungsrolle (9) an der linken Seite greifen und nach oben ziehen (Bild F).
- **Anbringen:** Die Reinigungsrolle zuerst auf der rechten Seite (Blumenform) und dann auf der linken Seite einsetzen (Bild G). Sie muss hörbar einrasten. Die Abdeckung aufsetzen, indem die beiden Rastnasen unten zuerst in die Aussparungen gesetzt werden und die Abdeckung dann zugeklappt wird (Bild H). Sie muss hör- und spürbar einrasten.



Die kleine Platte an der linken Seite der Reinigungsrolle muss sich beim Anbringen waagrecht sein. Andernfalls kann die Reinigungsrolle nicht korrekt im Reinigungsfuß (7) befestigt werden.

SICHERHEITS- VORRICHTUNG

- Im Deckel des Schmutzwassertanks (12) ist ein Schwimmer verbaut, der durch die aufgesaugte Flüssigkeit nach oben getrieben wird. Sollte die Flüssigkeit die maximale Füllmenge überschreiten, verschließt der Schwimmer die Öffnung im Deckel, sodass keine Flüssigkeit in die Motoreinheit gelangen kann. Gleichzeitig wird im Display (3) angezeigt, dass der Schmutzwassertank geleert werden muss (Anzeige  (24)).
- Sobald das Display eine Störung anzeigt, d. h. Blockade der Reinigungsrolle  (18), Nachfüllaufforderung des Frischwassertanks  (16) oder Aufforderung zum Entleeren des Schmutzwassertanks , die Störung umgehend beheben, um Schäden am Gerät zu verhindern.

PARKPOSITION

- Wird das Gerät in die Senkrechte gebracht, rastet es in dieser Position ein. Das Gerät steht und muss nicht gestützt werden (Parkposition).
- Um das Gerät bequem schieben zu können, die Parkposition wie folgt lösen: Den Handgriff (1) zu sich und nach unten bewegen, die Raste (6) löst sich. Dabei ggf. den Reinigungsfuß mit einem Fuß fixieren.

FRISCHWSSERTANK FÜLLEN

Beachten!


- Das Mischverhältnis von Wasser und Reinigungsmittel wie auf der Flasche angegeben beachten, um übermäßiges Schäumen zu verhindern. Nicht stärker dosieren.
-
1. Den Frischwassertank (14) zum Befüllen aus dem Gerät herausnehmen (siehe Kapitel „Zubehör anbringen und abnehmen“ – „Frischwassertank“).
 2. Die Verschlusslasche herausziehen.
 3. Den Frischwassertank mit sauberem, warmem Wasser (max. 60 °C) und Reinigungsmittel füllen. Maximal eine gefüllte Verschlusskappe der Reinigungsmittels verwenden.
 4. Die Verschlusslasche wieder festdrücken.
 5. Den Frischwassertank wieder einsetzen.

BENUTZUNG

Beachten!

- Das Gerät nur verwenden, wenn es vollständig zusammengebaut ist.
- Das Gerät niemals auf den Kopf drehen, wenn sich Wasser in den Tanks befindet.
- Den Schmutzwassertank leeren, sobald er voll ist, um eine Überlastung des Motors zu vermeiden. Die Filter regelmäßig reinigen.

Vor der Benutzung sicherstellen, dass der **Frischwassertank (14)** befüllt ist.

1. Die Parkposition lösen (siehe Kapitel „Parkposition“).
2. Die Taste  (26) drücken, um das Gerät einzuschalten.
Das Gerät saugt und die Reinigungsrolle (9) rotiert. Die Reinigungsrolle wird über die Wasserdüsen im Reinigungsfuß befeuchtet.

- Die Taste **7+** (**27**) drücken, um die Leistungsstufe einzustellen.
- Den Reinigungsfuß (**7**) über die zu reinigende Fläche führen. Diese wird nass gereinigt. Das Schmutzwasser wird aufgesaugt und im Schmutzwassertank (**12**) gesammelt.



Wenn der Frischwassertank leer ist (Anzeige (**16**)), das Gerät erst ausschalten und dann den Frischwassertank neu befüllen.

- Über die Taste (**28**) kann die Wasserzufuhr deaktiviert werden, um ausschließlich Restwasser aufzusaugen. Die Anzeige der aktiven Leistungsstufe im Display (**3**) erlischt.



Sobald die Leistungsstufe erneut geändert wird, wird die Wasserzufuhr automatisch wieder aktiviert. Die Anzeige der eingestellten Leistungsstufe erscheint wieder im Display.

- Nach dem Reinigen das Gerät durch Drücken der Taste ausschalten.



Das Gerät läuft nach Ausschalten für ca. 5 Sekunden auf höchster Stufe weiter. Dies dient dem Absaugen von überschüssigem Wasser. In der Reinigungsrolle verbleibt dennoch Restfeuchtigkeit. Daher das Gerät nach der Benutzung in die Ladestation stellen, da diese über eine kleine Wasserauffangschale verfügt.

- Die Abdeckung der Reinigungsrolle (**10**) abnehmen, damit die Reinigungsrolle trocknen kann.
- Nach jeder Benutzung die Tanks vollständig entleeren und den Schmutzwassertank sowie das Zubehör reinigen (siehe Kapitel „Reinigung des Gerätes“).
- Den Akku aufladen (siehe Kapitel „Akku aufladen“).

REINIGUNG DES GERÄTES

Beachten!

- Beim Reinigen darauf achten, dass keine Flüssigkeit in die Motoreinheit gelangt.
 - Zum Reinigen des Gerätes und Zubehörs keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Sie können die Oberflächen beschädigen.
- Haare und Fussel von der Reinigungsrolle (**9**) entfernen. Die Reinigungsrolle zur einfacheren Reinigung aus dem Reinigungsfuß (**7**) herausnehmen (siehe Kapitel „Zubehör anbringen und abnehmen“ – „Reinigungsrolle“).
 - Die Motoreinheit (**4**) und den Reinigungsfuß bei Bedarf mit einem feuchten, weichen Tuch abwischen. Anschließend abtrocknen.

SCHMUTZWSSERTANK


- Den Schmutzwassertank (**12**) aus der Motoreinheit (**4**) herausnehmen (siehe Kapitel „Zubehör anbringen und abnehmen“ – „Schmutzwassertank“).
- Den Deckel nach oben abziehen.
- Die beiden Filter aus dem Deckel herausnehmen.
- Den Schmutzwassertank in einen Abfluss entleeren.
- Zum Reinigen mit klarem Wasser gründlich ausspülen.
- Den Schmutzwassertank offen an der Luft trocknen lassen.

FRISCHWSSERTANK

- Den Frischwassertank (**14**) aus der Motoreinheit (**4**) herausnehmen (siehe Kapitel „Zubehör anbringen und abnehmen“ – „Frischwassertank“).
- Den Frischwassertank vollständig entleeren.
- Den Frischwassertank offen an der Luft trocknen lassen.




FILTER


1. Die Filter aus dem Deckel des Schmutzwassertanks (12) herausnehmen (siehe Kapitel „Zubehör anbringen und abnehmen“).
2. Alle Filter ausklopfen und abbürsten. Bei Bedarf kann der Schaumstoff-Filter auch nass gereinigt werden. **Nicht in der Waschmaschine oder dem Geschirrspüler reinigen.**

 Mit der Zeit kann sich der HEPA-Filter verfärben. Dies ist normal und beeinträchtigt nicht die Funktionsweise.

3. Alle Teile vor einem erneuten Zusammenbau an der Luft trocknen lassen.


REINIGUNGSROLLE

1. Das Gerät in die Ladestation stellen.
2. Die Taste  (28) drücken, um die Selbstreinigung zu starten. Das Gerät saugt und die Reinigungsrolle (9) rotiert. Die Reinigungsrolle wird über die Wasserdüsen im Reinigungsfuß befeuchtet. Im Display (3) leuchtet .
3. Die Taste  erneut drücken, um die Selbstreinigung zu beenden. Das Gerät läuft nach Ausschalten für ca. 5 Sekunden auf höchster Stufe weiter. Dies dient dem Absaugen von überschüssigem Wasser.

 Bei Bedarf kann die Reinigungsrolle abgenommen und unter fließendem Wasser abgespült werden (siehe Kapitel „Zubehör anbringen und abnehmen“ – „Reinigungsrolle“).

AUFBEWAHRUNG

Die Motoreinheit (4) und alle Zubehörteile vor direkter Sonne geschützt, kühl und trocken außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren lagern.

 Bei Nichtgebrauch ist es wichtig den Akku alle drei Monate für ca. drei Stunden zu laden, um Schäden am Akku zu vermeiden.

PROBLEMBEHEBUNG

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann. Lässt sich mit den nachfolgenden Schritten das Problem nicht lösen, den Kundenservice kontaktieren.



Nicht versuchen, ein elektrisches Gerät selbst zu reparieren!

Das Gerät startet nicht.

Der Akku ist leer.

- ▶ Den Akku aufladen.

Die Leistung ist zu schwach.

Der Akku ist schwach.

- ▶ Den Akku aufladen.

Der Schmutzwassertank (12) ist zu voll.

- ▶ Den Schmutzwassertank leeren.

Die Filter sind verschmutzt.

- ▶ Die Filter reinigen.

Die Saugöffnung (8) ist verstopft.

- ▶ Das Gerät ausschalten und die Verstopfung entfernen.

Die Schmutzpartikel sind zu groß oder zu schwer.

- ▶ Das Gerät ausschalten und Schmutzpartikel mit der Hand entfernen.

Schmutzwasser wird nicht richtig aufgesaugt.

Der Schmutzwassertank (12) ist voll.


- ▶ Den Schmutzwassertank leeren.

Die Saugöffnung ist verstopft.

- ▶ Das Gerät ausschalten und die Verstopfung entfernen.

Es tritt kein Wasser aus den Wasserdüsen aus.

Die Wasserdüsen sind ausgeschaltet.

- ▶ Die Taste  (28) am Handgriff (1) drücken. Im Display (3) wird die eingestellte Leistungsstufe angezeigt (17, 25).

Der Frischwassertank (14) ist leer.

- ▶ Den Frischwassertank füllen.

Der Frischwassertank (14) ist nicht richtig eingesetzt.

- ▶ Den Sitz korrigieren.

Der Akku lädt nicht.

Der Hohlstecker der Anschlussleitung steckt nicht richtig in der Ladebuchse der Ladestation.

- ▶ Den Sitz korrigieren.

Das Netzteil ist nicht richtig an die Steckdose angeschlossen.

- ▶ Den Sitz korrigieren.

Das Gerät sitzt nicht richtig in der Ladestation.

- ▶ Den Sitz korrigieren.

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer: 06530
ID Gebrauchsanleitung: Z 06530 M N8W V1 0422 dk

Gerät

Modellnummer: TS-26096
Spannungsversorgung: 21,6 V DC (Li-Ion Akkupack; 4000 mAh)
Leistung: max. 220 W

Die Steckdose ist defekt.

- ▶ Eine andere Steckdose probieren.

Es ist keine Netzspannung vorhanden.

- ▶ Die Sicherung des elektrischen Verteilers (Sicherungskasten) überprüfen.

Seltsamer Geruch

Das Gerät wird zum ersten Mal verwendet.

- ▶ Beim ersten Gebrauch des Gerätes ist ein Neugeruch normal, mit der Zeit verschwindet er.

GEWÄHRLEISTUNG UND HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Wir übernehmen keine Haftung für Schäden oder Folgeschäden durch:

- Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung
- unsachgemäße oder ungeeignete Behandlung
- nicht sachgemäß durchgeführte Reparaturen
- unerlaubte Veränderungen
- Verwendung von fremden Teilen bzw. Ersatzteilen
- Verwendung von ungeeigneten Ergänzungs- oder Zubehörteilen

IP-Schutzart:	IPX4
Akku-Ladedauer:	ca. 4 – 5 Stunden
Akku-Betriebsdauer:	bis ca. 60 Minuten (je nach Verwendung bei voll aufgeladenem Akku)
Kapazität Schmutzwassertank:	500 ml
Kapazität Frischwassertank:	600 ml

Netzteil

Modellnummer:	CZH024265090EUWM
Eingang:	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz; 0,8 A max.
Ausgang:	26,5 V DC; 0,9 A max.
Schutzklasse:	II
IP-Schutzart:	IP20



ENTSORGUNG



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Das nebenstehende Symbol (durchgestrichene Mülltonne mit Unterstrich) bedeutet, dass Altgeräte nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme gehören.

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, aus dem Altgerät zu entnehmen und separat zu entsorgen (siehe Abschnitt zur Batterieentsorgung).

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind auch Geschäfte, die Elektro- und Elektronikgeräte auf dem Markt bereitstellen.



Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen.

Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle der Gemeinde / des Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

Batterien und Akkus nur in entladenen Zustand abgeben.

Bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole abkleben, um einen Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Alle Rechte vorbehalten.

LIST OF CONTENTS

Items Supplied	13	Use	18
At A Glance	13	Cleaning the Device	19
Intended Use	14	Storage	20
Safety Notices	14	Troubleshooting	20
Charging Up the Battery	16	Warranty and Limitations of Liability	21
Attaching and Detaching Accessories	17	Technical Data	21
Safety Feature	17	Disposal	22
Parking Position	18		
Filling the Fresh Water Tank	18		



IMPORTANT NOTICES! PLEASE KEEP FOR REFERENCE!

SYMBOLS



Danger symbols: These symbols indicate possible dangers. Read the associated safety notices carefully and follow them.



Supplementary information



Read the operating instructions before use!



Direct current



Alternating current



Only use indoors!



Protection class II



Polarity of the barrel connector



Energy efficiency class VI



Switching power supply



Safe electrical isolation

SIGNAL WORDS

Signal words indicate hazards if the associated notices are not followed.

DANGER – high risk, results in serious injury or death

WARNING – medium risk, may result in serious injury or death

NOTICE – may result in risk of damage to material

FURTHER EXPLANATIONS

Key numbers are shown as follows: (1)

Picture references are shown as follows: (Picture A)

Displays are shown as follows: *ECO*

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen the **N8WERK cordless floor cleaner** and hope you have a lot of fun with it.

If you have any questions about the device and about spare parts / accessories, contact the customer service department via our website: **n8werk.com**

Information About the Operating Instructions

Before using the device for the first time, please read through these operating instructions carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the device. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

ITEMS SUPPLIED

- 1 x motor unit
- 1 x handle pole with handle
- 1 x fresh water tank
- 1 x dirty water tank
- 1 x lid of the dirty water tank with filter holder and float
- 1 x cleaning roller
- 1 x cover of the cleaning roller
- 1 x charging station (is used for charging, storage and self-cleaning)
- 1 x foam filter
- 1 x HEPA filter
- 1 x power supply
- 1 x cleaning agent (500 ml, 1:20 mixing ratio)
- 1 x operating instructions

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department.

Remove any possible films, stickers or transport protection from the device. **Never remove the rating plate and any possible warnings!**



There may be water residues in the water tanks. This can be attributed to quality checks and does not constitute a defect with the device.

AT A GLANCE

(Picture A)

Device

- 1 Handle
- 2 Handle pole
- 3 Display
- 4 Motor unit
- 5 Charging contacts for charging station
- 6 Catch for the parking position
- 7 Cleaning foot
- 8 Suction opening (behind the cleaning roller)
- 9 Cleaning roller
- 10 Cleaning roller cover
- 11 Catch for the cover
- 12 Dirty water tank
- 13 Release for dirty water tank
- 14 Fresh water tank
- 15 Release for the fresh water tank

Display

- 16 Refill the fresh water tank
- 17 Power level **ECO**
- 18 Cleaning roller blocked
- 19 Room temperature
- 20 Light ring
- 21 Self-cleaning
- 22 Battery status indicator
- 23 Humidity
- 24 Empty dirty water tank
- 25 Power level **MAX**

Operating Buttons

- 26 Switch the device on / off
- 27 Set power level: ECO / MAX
- 28 Start self-cleaning / (de)activate water supply

INTENDED USE

- This device is intended to be used for wet cleaning of hard floors.
- This device is **not** suitable for cleaning carpets.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- The device should only be used as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.



On no account should the device be used to suck up the following:

- glowing ash, cigarette ends, matches, etc.
- inflammable or explosive substances
- very fine dust (e. g. concrete dust), ash or toner
- pointed, hard objects such as large pieces of broken glass

SAFETY NOTICES



WARNING: Note all safety notices, instructions, illustrations and technical data provided with this device. Failure to follow the safety notices and instructions may result in electric shock, fire and / or injuries.

- This device may be used by **children** aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and / or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from failure to comply with the relevant safety precautions.
- **Children** must **not** play with the device.
- Cleaning and **user maintenance** must not be carried out by **children**, unless they are older than 8 years of age and are supervised.
- **Children** younger than 8 years of age and animals must be kept away from the device and the connecting cable.
- Only ever charge up the rechargeable battery using the charging station supplied and the associated power supply (CZH024265090EU-WM). Do not use this power supply to charge up any other devices.

- The device must always be disconnected from the mains power when it is left unattended and before assembling, disassembling, filling or emptying the water tanks or before cleaning or maintenance.
- Do not exceed the maximum capacity of the dirty water tank (shown on the display)!
- Do not make any modifications to the device. Also do not replace the connecting cable yourself. If the device, the connecting cable or the accessories of the device are damaged, they must be replaced by the manufacturer, customer service department or a specialist workshop in order to avoid any hazards.



DANGER – Danger of Electric Shock

- Charge and store the device only in closed rooms.
- Do not use, charge or store it in rooms with high humidity.
- Never immerse the motor unit and the connecting cable in water or other liquids and ensure that they cannot fall into water or become wet.
- If the motor unit falls into water while it is connected to the mains power, switch off the power supply immediately! **Only after this** should you pull the motor unit from the water.
- Never touch the motor unit and the connecting cable with wet hands when they are connected to the mains power.



WARNING – Danger of Injury!

- Keep the packaging material away from children and animals. There is a danger of suffocation.
- Make sure that the connecting cable is always kept out of the reach of small children and animals. There is a danger of strangulation.
- Lay the connecting cable in such a way that it does not present a trip hazard.

- Keep animals, hair, jewellery, wide clothing, fingers and all other body parts away from the rotating cleaning roller and the suction opening of the device.



WARNING – Danger from Rechargeable Batteries

- Do not take apart the motor unit with built-in battery. Protect the device from: fire, high temperatures of over 50 °C, direct sunlight and sub-zero temperatures. The battery could ignite or explode.
- If the battery leaks, do not allow your skin, eyes and mucous membranes to come into contact with the battery acid. There is a danger of burns. If you do come into contact with battery acid, rinse the affected areas with abundant clear water straight away and seek medical assistance immediately.
- Do not use the device if the battery is leaking.



WARNING – Danger of Fire!

- Do not charge up the device in the vicinity of highly flammable materials (curtains, textiles, etc.).
- Do not cover the device during operation or charging in order to prevent it from catching fire.

- Do not insert anything into the ventilation openings of the device and make sure that they do not become clogged.

NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- The device should only be used if it has been fully and correctly assembled and is in good working order! **The tanks and the filters must be inserted and must not be damaged!** If dirt were to get inside the motor unit, this could damage the motor.
- When you pull the power supply out of the plug socket, always pull on the power supply and never the mains cable!
- Use only original accessories from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and to avoid possible damage.
- Use and store the device at room temperature, do not expose it to extreme temperatures or temperature fluctuations.
- Protect the device from heat sources, flames, persistent moisture and impacts.
- Do not use if there is visible damage to the component parts of the device.
- Do not place heavy objects on the component parts of the device.
- In the event of damage / faults, switch the device off immediately.
- Make sure that the device does not tip over so that no water can run out of the tanks.

CHARGING UP THE BATTERY

Please Note!

- Only connect the power supply to a plug socket that is properly installed and matches its technical data. The plug socket must be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated.
- Only use suitable extension cables whose technical data is the same as that of the power supply.
- Make sure that the connecting cable is not squashed, bent or laid over sharp edges and does not come into contact with hot surfaces. Do not wind the mains cable around the mains adapter.
- Pull the power supply out of the plug socket if an error occurs during charging, or before a thunderstorm.
- Unwind the connecting cable fully before connecting it.



It is essential that you charge up the battery fully before you first use the device in order to achieve the maximum charging capacity. If the battery is fully discharged during use, it must be fully charged up again before it is next used.

The battery status indicator (22) on the display (3) shows you during use when the battery needs to be charged.

1. Switch off the device for charging.
2. Connect the barrel connector of the connecting cable to the charging socket of the charging station and connect the power supply to a plug socket.
3. Place the device in the charging station. The display will fully light up once. All symbols apart from the battery status indicator, temperature indicator (19) and humidity indicator (23) will go out. The battery symbol next to the battery status

indicator and the light ring (20) will flash. If they are constantly lit, the battery is fully charged.

4. Remove the device from the charging station.
5. Disconnect the power supply from the mains power and from the charging station.



The device cannot be switched on while it is charging.

ATTACHING AND DETACHING ACCESSORIES

HANDLE POLE

(Picture B)

- **Attaching:** Plug the handle pole (2) into the recess which is provided for it on the motor unit (4). You must hear it engage.
- **Detaching:** Use a pointed object to press the locking lug on the back of the motor unit and pull the handle pole up and out at the same time.

FRESH WATER TANK

- **Attaching:** Insert the fresh water tank (14) at a slight angle into the top compartment of the motor unit (4) and press it towards the motor unit until you hear it engage in place (Picture C).
- **Detaching:** Press the release (15) and pull out the fresh water tank at the same time.

DIRTY WATER TANK

- **Attaching:** Insert the dirty water tank (12) at a slight angle into the bottom compartment of the motor unit (4) and press it towards the motor unit until you hear it engage in place (Picture D).
- **Detaching:** Press the release (13) and pull out the dirty water tank at the same time.

FILTERS

The device has a foam filter and a HEPA filter.

They are fitted inside the lid of the dirty water tank (12). First insert the foam filter in the filter holder in the lid and then insert the HEPA filter. When you do this, make sure that the shaft of the HEPA filter fits fully inside the filter holder.

Proceed in the reverse order to take apart.


CLEANING ROLLER




- **Detaching:** Remove the cover (10) by pressing the catch in the recessed grip (11) and opening up the cover at the same time (Picture E). Grab the left side of the cleaning roller (9) and pull it upwards (Picture F).
- **Attaching:** Insert the cleaning roller first on the right side (flower shape) and then on the left side (Picture G). You must hear it engage. Place on the cover by first inserting the two locking lugs into the recesses at the bottom and then flipping down the cover (Picture H). You must hear and feel it engage.



The small plate on the left side of the cleaning roller must be horizontal when it is attached. Otherwise, the cleaning roller cannot be secured in the cleaning foot (7) correctly.

SAFETY FEATURE

- Fitted inside the lid of the dirty water tank (12) is a float which is propelled upwards by the liquid which is sucked up. If the liquid exceeds the maximum fill level, the float closes up the opening in the lid so that no liquid can get inside the motor unit. At the same time, the display (3) indicates that the dirty water tank needs to be emptied (indicator  (24)).

- As soon as the display indicates a fault, i. e. a blockage of the cleaning roller  (18), prompt to refill the fresh water tank  (16) or prompt to empty the dirty water tank , rectify the fault immediately to prevent damage to the device.

PARKING POSITION

- When the device is placed in a vertical position, it locks in this position. The device is upright and does not need to be supported (parking position).
- To be able to push the device comfortably, release the parking position as follows: Move the handle (1) towards you and downwards, the catch (6) is released. If necessary, hold the cleaning foot with your own foot as you do this.

FILLING THE FRESH WATER TANK

Please Note!



- Note the water / cleaning agent mixing ratio indicated on the bottle to prevent excessive foaming. Do not add more than this.
1. Remove the fresh water tank (14) from the device to fill it (see the "Attaching and Detaching Accessories" chapter – "Fresh Water Tank").
 2. Pull out the closure tab.
 3. Fill the fresh water tank with clean, warm water (max. 60 °C) and cleaning agent. Use no more than one full closure cap of the cleaning agent.
 4. Press the locking tab down firmly again.
 5. Reinsert the fresh water tank.

USE


Please Note!


- The device should only be used if it has been completely assembled.
- Never turn the device upside down when there is water in the tanks.
- Empty the dirty water tank as soon as it is full to prevent the motor from being overloaded. Clean the filters regularly.

Make sure that the **fresh water tank (14)** is filled before using it.

1. Release the parking position (see the "Parking Position" chapter).
2. Press the button  (26) to switch on the device.
The device sucks up and the cleaning roller (9) rotates. The cleaning roller is made wet via the water nozzles in the cleaning foot.
3. Press the button  (27) to set the power level.
4. Guide the cleaning foot (7) over the surface which is to be cleaned. This is wet cleaned. The dirty water is sucked up and collected in the dirty water tank (12).




When the fresh water tank is empty (indicator  (16)), first switch off the device and then refill the fresh water tank.

5. Press the button  (28) to deactivate the water supply so that only residual water is then sucked up.
The indicator of the active power level on the display (3) goes out.



As soon as the power level is changed again, the water supply is automatically reactivated. The indicator for the power level which is set reappears on the display.

- After cleaning, switch off the device by pressing the button .



The device continues to operate at the highest level for approx. 5 seconds after it is switched off. This is designed to suck up any excess water. However, there will still be residual moisture in the cleaning roller. The device should therefore be placed in the charging station after use because it has a small tray for collecting water.

- Remove the cover of the cleaning roller (10) so that the cleaning roller can dry.
- After every use, fully empty the tanks and clean the dirty water tank as well as the accessories (see the “Cleaning the Device” chapter).
- Charge up the battery (see the “Charging Up the Battery” chapter).

CLEANING THE DEVICE

Please Note!

- Make sure that no liquid gets into the motor unit during cleaning.
 - Do not use any sharp or abrasive cleaning agents to clean the device and accessories. They may damage the surfaces.
-
- Remove hair and fluff from the cleaning roller (9). To make it easier to clean, remove the cleaning roller from the cleaning foot (7) (see the “Attaching and Detaching Accessories” chapter – “Cleaning Roller”).
 - Wipe down the motor unit (4) and the cleaning foot with a damp, soft cloth if necessary. Then dry it thoroughly.

DIRTY WATER TANK

- Remove the dirty water tank (12) from the motor unit (4) (see the “Attaching and Detaching Accessories” chapter – “Dirty Water Tank”).
- Pull up the lid.
- Remove the two filters from the lid.
- Empty the dirty water tank into a drain.
- Rinse it out thoroughly with clear water to clean it.
- Allow the dirty water tank to dry open in the air.

FRESH WATER TANK

- Remove the fresh water tank (14) from the motor unit (4) (see the “Attaching and Detaching Accessories” chapter – “Fresh Water Tank”).
- Fully empty the fresh water tank.
- Allow the fresh water tank to dry open in the air.

FILTERS




- Remove the filters from the lid of the dirty water tank (12) (see the “Attaching and Detaching Accessories” chapter).
- Tap out and brush off all filters. If necessary, the foam filter can also be wet cleaned. **Do not clean in the washing machine or dishwasher.**



The HEPA filter may lose some of its colour over time. This is normal and does not have any adverse effect on function.

- Allow all parts to dry in the air before reassembling them.

CLEANING ROLLER

1. Place the device in the charging station.
2. Press the button  (28) to start self-cleaning. The device sucks up and the cleaning roller (9) rotates. The cleaning roller is made wet via the water nozzles in the cleaning foot.  is lit up on the display (3).
3. Press the button  again to end the self-cleaning. The device continues to operate at the highest level for approx. 5 seconds after it is switched off. This is designed to suck up any excess water.



If necessary, the cleaning roller can be removed and rinsed under running water (see the "Attaching and Detaching Accessories" chapter – "Cleaning Roller").

STORAGE

Store the motor unit (4) and all accessories in a cool, dry place which is protected from direct sunlight and is out of the reach of children and animals.



When the device is not in use, it is important to charge the battery for approx. three hours every three months to prevent damage to the battery.

TROUBLESHOOTING

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps below, contact the customer service department.



Do not attempt to repair an electrical device yourself!

The device does not start.

The battery is empty.

- ▶ Charge up the battery.

The performance is too weak.

The battery is weak.

- ▶ Charge up the battery.

The dirty water tank (12) is too full.

- ▶ Empty the dirty water tank.

The filters are dirty.

- ▶ Clean the filters.

The suction opening (8) is blocked.

- ▶ Switch off the device and remove the blockage.

The dirt particles are too large or too heavy.

- ▶ Switch off the device and remove dirt particles by hand.

The dirty water is not properly sucked up.

The dirty water tank (12) is full.

- ▶ Empty the dirty water tank.

The suction opening is blocked.

- ▶ Switch off the device and remove the blockage.

No water is coming out of the water nozzles.

The water nozzles are switched off.

- ▶ Press the button  (28) on the handle (1). The display (3) shows the set power level (17, 25).

The fresh water tank (14) is empty.

- ▶ Fill the fresh water tank.

The fresh water tank (14) is not inserted correctly.

- ▶ Correct the fit.

The battery is not charging.

The barrel connector of the connecting cable is not plugged correctly in the charging socket of the charging station.

- ▶ Correct the fit.

The power supply is not correctly connected to the plug socket.

- ▶ Correct the fit.

The device is not inserted in the charging station correctly.

- ▶ Correct the fit.

The plug socket is defective.

- ▶ Try another plug socket.

There is no mains voltage.

- ▶ Check the fuse of the electrical distributor (fuse box).

Unusual odour

The device is being used for the first time.

- ▶ A new odour is normal when the device is used for the first time; it disappears after a while.

WARRANTY AND LIMITATIONS OF LIABILITY

The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, damage or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.

We do not accept any liability for damage or consequential damage resulting from:

- failure to follow the operating instructions
- improper or unsuitable handling
- repairs which are not carried out properly
- unauthorised modifications
- use of outside parts or spare parts
- use of unsuitable additional parts or accessories

TECHNICAL DATA

Article number:	06530
ID of operating instructions:	Z 06530 M N8W V1 0422 dk

Device

Model number:	TS-26096
Voltage supply:	21.6 V DC (Li-ion battery pack; 4000 mAh)
Power:	max. 220 W
IP protection type:	IPX4
Battery charge time:	approx. 4 – 5 hours
Battery operating time:	up to approx. 60 minutes (depending on use with a fully charged battery)
Capacity of dirty water tank:	500 ml
Capacity of fresh water tank:	600 ml

Power supply

Model number:	CZH024265090EUWM
Input:	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz; 0.8 A max.
Output:	26.5 V DC; 0.9 A max.
Protection class:	II
IP protection type:	IP20



DISPOSAL



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



The adjacent symbol (crossed-out bin underlined) means that used devices should not be disposed of in the domestic waste, but should instead be taken to special collection and return systems.

Owners of used devices must remove from the used device any used batteries or rechargeable batteries which are not encapsulated by the used device and can be removed in a non-destructive way and dispose of them separately (see the section on battery disposal).

Owners of used devices from private households can take them free of charge to the collection points of the public waste disposal authorities or the disposal points which are set up by manufacturers and distributors under the Electrical Equipment Act. Businesses which market electrical and electronic devices are also obliged to take back used devices.



(Rechargeable) batteries must not be disposed of along with the domestic waste. Consumers are legally obliged to dispose of (rechargeable) batteries separately.

(Rechargeable) batteries can be handed in free of charge at a collection point of your local authority/district or in retailers so that they can be disposed of in an environmentally friendly way and valuable raw materials can be recovered. If they are not disposed of properly, toxic ingredients may escape into the environment and cause harm to the health of humans, animals and plants.

Only hand in (rechargeable) batteries when they are discharged.

In the case of (rechargeable) batteries containing lithium, tape over the poles before you dispose of them to prevent an external short circuit. A short circuit may cause a fire or explosion.

All rights reserved.

SOMMAIRE

Composition	24	Utilisation	30
Aperçu général	24	Nettoyage de l'appareil	31
Utilisation conforme	25	Rangement	32
Consignes de sécurité	25	Résolution des problèmes	32
Rechargement des accus	28	Garantie et restrictions de responsabilité	33
Fixation et retrait des accessoires	28	Caractéristiques techniques	33
Dispositif de sécurité	29	Mise au rebut	34
Position de rangement	29		
Remplissage du réservoir à eau propre	30		



AVIS IMPORTANTS ! À CONSERVER IMPÉRATIVEMENT !

SYMBOLES



Symboles de danger : ces symboles signalent des possibles dangers. Lire et observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Informations complémentaires



Consulter le mode d'emploi avant utilisation !



Courant continu



Courant alternatif



À utiliser uniquement à l'intérieur de locaux !



Classe de protection II



Polarité de la fiche femelle



Classe d'efficacité énergétique VI



Bloc d'alimentation et de commutation



Isolation électrique sûre

MENTIONS D'AVERTISSEMENT

Les mentions d'avertissement désignent les risques qu'implique le non-respect des consignes correspondantes.

DANGER – Risque accru induisant des blessures graves, voire mortelles

AVERTISSEMENT – Risque moyen pouvant induire des blessures graves, voire mortelles

AVIS – Risque de dégâts matériels

EXPLICATIONS COMPLÉMENTAIRES

Les numéros de légende sont représentés de la façon suivante : **(1)**

Les renvois aux illustrations sont représentés de la façon suivante : **(illustration A)**

Les messages s'affichant à l'écran sont représentés de la façon suivante : **ECO**

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir choisi le **nettoyeur pour sols rechargeable N8WERK** et espérons qu'il vous donnera entière satisfaction !

Pour toute question concernant cet appareil et ses pièces de rechange et accessoires, veuillez contacter le service après-vente à partir de notre site Web : **n8werk.com**

Informations sur le mode d'emploi

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute question ultérieure ainsi que pour les autres utilisateurs. Il fait partie intégrante de l'appareil. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions consignées dans ce mode d'emploi.

COMPOSITION

- 1 x corps de l'appareil
- 1 x manche avec poignée
- 1 x réservoir à eau propre
- 1 x réservoir à eau usée
- 1 x couvercle de réservoir à eau usée avec support de filtre et flotteur
- 1 x rouleau de nettoyage
- 1 x cache du rouleau de nettoyage
- 1 x station de recharge (sert pour le chargement, le rangement et l'auto-nettoyage)
- 1 x filtre en mousse
- 1 x filtre HEPA
- 1 x bloc d'alimentation
- 1 x Produit nettoyant (500 ml, proportion de mélange 1:20)
- 1 x mode d'emploi

S'assurer que l'ensemble livré est complet et que les composants ne présentent pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, ne pas utiliser et contacter le service après-vente.

Enlever de l'appareil les éventuels films, adhésifs et protections de transport. **Ne jamais ôter la plaque signalétique de l'appareil ni les éventuelles mises en garde apposées.**



Des résidus d'eau peuvent se trouver dans les réservoirs à eau. Ceci est dû aux contrôles qualité réalisés et ne constitue en aucun cas un défaut de l'appareil.

APERÇU GÉNÉRAL

(illustration A)

Appareil

- 1 Poignée
- 2 Manche
- 3 Écran
- 4 Corps de l'appareil
- 5 Contacts de charge pour la station de recharge
- 6 Cran pour la position de rangement
- 7 Pied de nettoyage
- 8 Prise d'aspiration (derrière le rouleau de nettoyage)
- 9 Rouleau de nettoyage
- 10 Cache du rouleau de nettoyage
- 11 Cran pour le cache
- 12 Réservoir à eau usée
- 13 Déverrouillage du réservoir à eau usée
- 14 Réservoir à eau propre
- 15 Déverrouillage du réservoir à eau propre

Écran

- 16 Remplissage du réservoir à eau propre
- 17 Niveau de puissance **ECO**
- 18 Rouleau de nettoyage bloqué
- 19 Température ambiante
- 20 Anneau lumineux

- 21 Auto-nettoyage
- 22 Indicateur du niveau de charge des accus
- 23 Humidité de l'air
- 24 Vidage du réservoir à eau usée
- 25 Niveau de puissance **MAX**

Touches de commande

- 26 Marche / arrêt de l'appareil
- 27 Réglage du niveau de puissance : ECO / MAX
- 28 Démarrage de l'auto-nettoyage / (dés)activation de l'apport d'eau

UTILISATION CONFORME

- Cet appareil est prévu pour le nettoyage à l'eau de sols durs.
- Cet appareil ne convient **pas** pour le nettoyage de tapis et moquettes.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique, non professionnel.
- Il doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.



N'aspirer en aucun cas les matières et objets suivants :

- cendres, mégots, allumettes encore incandescents, etc. ;
- matières combustibles ou inflammables ;
- poussières très fines (par ex. poussière de béton), cendres ou toner ;
- objets durs à angles vifs, tels que des éclats de verre assez gros.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT : prière d'observer l'intégralité des consignes de sécurité, des instructions, des illustrations et des caractéristiques techniques dont est doté cet appareil.

Tout manquement aux consignes de sécurité et aux instructions données peut provoquer une décharge électrique, un incendie et / ou des blessures.

- Cet appareil peut être utilisé par les **enfants** à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et / ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles ont compris les risques en découlant.
- **Les enfants** ne doivent **pas** jouer avec l'appareil.

- Le nettoyage et l'**entretien utilisateur** ne doivent pas être réalisés par les **enfants** sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont sous surveillance.
- Tenir l'appareil et le cordon de raccordement hors de portée des animaux et des **enfants** de moins de 8 ans.
- Recharger les accus exclusivement avec la station de recharge fournie et le bloc d'alimentation correspondant (CZH024265090EUWM). Ne charger aucun autre appareil avec ce bloc d'alimentation.
- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance, avant d'être assemblé, démonté, avant de remplir ou de vider les réservoirs à eau ou avant le nettoyage ou la maintenance.
- Ne pas dépasser la capacité maximale du réservoir à eau usée (affichage à l'écran) !
- Ne procéder à aucune modification sur l'appareil. De même, ne pas remplacer le cordon de raccordement soi-même. En cas d'endommagement de l'appareil lui-même, de son cordon de raccordement ou de ses accessoires, c'est au fabricant, au service après-vente ou à un atelier spécialisé qu'il revient de les remplacer afin d'éviter tout danger.



DANGER – Risque d'électrocution !

- Stocker et recharger l'appareil uniquement dans des pièces fermées.
- Ne pas utiliser, recharger ni stocker l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Ne jamais plonger le corps de l'appareil ni le cordon de raccordement dans l'eau ou tout autre liquide et s'assurer qu'ils ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Si le corps de l'appareil tombe à l'eau alors qu'il est encore raccordé au secteur, couper immédiatement l'alimentation électrique ! Extraire **ensuite seulement** le corps de l'appareil de l'eau.

- Ne jamais saisir le corps de l'appareil ni le cordon de raccordement à mains humides lorsqu'ils sont raccordés au réseau électrique.



AVERTISSEMENT – Risque de blessure !

- Tenir l'emballage hors de portée des enfants et des animaux. Risque de suffocation !
- S'assurer de toujours tenir le cordon de raccordement hors de portée des jeunes enfants et des animaux. Risque de strangulation !
- Afin que personne ne risque de trébucher, faire cheminer le cordon de raccordement de sorte qu'il ne gêne pas le passage.

- Tenir animaux, cheveux, bijoux, vêtements amples, doigts et toute autre partie du corps éloignés du rouleau de nettoyage rotatif et de la prise d'aspiration de l'appareil.



AVERTISSEMENT – Risque émanant des accus !

- Ne pas démonter le corps de l'appareil avec ses accus intégrés. À protéger des flammes, des fortes températures supérieures à 50 °C, du rayonnement direct du soleil et des températures négatives. Les accus pourraient s'enflammer ou exploser.
- Si les accus fuient, éviter tout contact de la peau, des yeux ou des muqueuses avec l'électrolyte. Risque de brûlures ! En cas de contact avec l'électrolyte, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées, puis faire appel sans attendre aux secours médicaux.
- Ne pas utiliser l'appareil si les accus fuient.



AVERTISSEMENT – Risque d'incendie !

- L'appareil ne doit pas être rechargé à proximité de matériaux facilement inflammables (rideaux, textiles, etc.).
- Afin d'éviter tout risque d'incendie de l'appareil, ne pas le couvrir lorsqu'il est en cours de fonctionnement ou de chargement.
- N'introduire aucun objet dans les orifices d'aération de l'appareil et s'assurer qu'ils ne sont pas obstrués.

AVIS – Risque de dégâts matériels

- N'utiliser l'appareil que s'il est entièrement et correctement assemblé et qu'il est pleinement fonctionnel ! **Les réservoirs et les filtres doivent être montés et en parfait état.** Si de la salissure venait à pénétrer à l'intérieur du corps de l'appareil, cela pourrait endommager le moteur.
- Pour débrancher la fiche de la prise, tirer toujours sur le bloc d'alimentation, jamais sur le cordon d'alimentation !
- Uniquement utiliser des accessoires d'origine du fabricant afin de ne pas entraver le bon fonctionnement de l'appareil et d'éviter tout éventuel dommage.
- Utiliser et stocker l'appareil à température ambiante et ne pas l'exposer à des températures extrêmes ni à de trop fortes fluctuations de température.
- Veiller à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; le maintenir éloigné de toute source de chaleur ou flamme, ne pas l'exposer trop longtemps à l'humidité.
- Ne pas utiliser en cas de détériorations visibles des composants de l'appareil.
- Ne pas déposer d'objets lourds sur les composants de l'appareil.
- En cas de détériorations / dysfonctionnements, immédiatement arrêter l'appareil.
- Veiller à ce que l'appareil ne bascule pas afin de ne pas renverser l'eau contenue dans les réservoirs.

RECHARGEMENT DES ACCUS

À observer !

- Brancher le bloc d'alimentation uniquement sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre, et dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil. La prise doit rester facilement accessible après le branchement de sorte à pouvoir couper rapidement l'alimentation de l'appareil.
- Utiliser uniquement des rallonges conformes dont les caractéristiques techniques correspondent à celles du bloc d'alimentation.
- Veiller à ce que le cordon de raccordement ne soit ni pincé, ni coincé, ni posé sur des arêtes vives et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes. Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour de l'adaptateur secteur.
- Retirer le bloc d'alimentation de la prise de courant si un dysfonctionnement survient au cours de l'opération de charge, ou avant un orage.
- Dérouler intégralement le cordon de raccordement avant le branchement.



Avant la première mise en service, recharger impérativement les accus intégralement pour qu'ils puissent atteindre leur capacité de charge maximale. Si les accus se vident complètement en cours d'utilisation, ils doivent être intégralement rechargés avant d'être à nouveau utilisés.

L'indicateur du niveau de charge des accus (22) à l'écran (3) permet de savoir en cours d'utilisation si les accus ont besoin d'être rechargés.

1. Éteindre l'appareil avant de le recharger.
2. Brancher la fiche femelle du cordon de raccordement à la douille de rechargement de la station de recharge et le bloc d'alimentation à une prise.
3. Placer l'appareil sur la station de recharge. L'écran entier s'allume brièvement. Tous les symboles exceptés l'indicateur du niveau de charge des accus, de la température (19) et du taux d'humidité dans l'air (23) s'éteignent. Le symbole de la batterie à côté de l'indicateur du niveau de charge des accus ainsi que l'anneau lumineux (20) clignotent. Si ceux-ci sont constamment allumés, cela signifie que les accus sont entièrement chargés.
4. Extraire l'appareil de la station de recharge.
5. Débrancher le bloc d'alimentation du secteur puis de la station de recharge.



L'appareil ne peut pas s'enclencher quand il est en cours de charge.

FIXATION ET RETRAIT DES ACCESSOIRES

MANCHE

(Illustration B)

- **Mise en place** : engager le manche (2) dans l'évidement prévu à cet effet sur le corps de l'appareil (4). Il doit s'enclencher de façon bien audible.
- **Retrait** : appuyer sur le cran d'arrêt au dos du corps de l'appareil à l'aide d'un objet pointu tout en tirant sur le manche vers le haut pour le retirer.

RÉSERVOIR À EAU PROPRE

- **Mise en place** : placer le réservoir à eau propre (14) incliné dans le compartiment supérieur du corps de l'appareil (4) et le plaquer contre le corps de l'appareil jusqu'à ce que son enclenchement produise un déclic audible (illustration C).

- **Retrait** : appuyer sur le déverrouillage (15) tout en extrayant le réservoir à eau propre.

RÉSERVOIR À EAU USÉE

- **Mise en place** : loger le réservoir à eau usée (12) incliné dans le compartiment inférieur du corps de l'appareil (4) et le plaquer contre le corps de l'appareil jusqu'à ce que son enclenchement produise un déclic audible (**illustration D**).
- **Retrait** : appuyer sur le déverrouillage (13) tout en extrayant le réservoir à eau usée.

FILTRES

L'appareil est doté d'un filtre en mousse et d'un filtre HEPA.

Ceux-ci sont se trouvent dans le couvercle du réservoir à eau usée (12). Insérer dans le support de filtre du couvercle le filtre en mousse en premier puis le filtre HEPA. Veiller à ce que la queue du filtre HEPA soit intégralement logée dans le support de filtre.

Pour le démontage, procéder aux mêmes étapes dans l'ordre inverse.





ROULEAU DE NETTOYAGE

- **Retrait** : retirer le cache (10) en appuyant sur le cran dans l'évidement de préhension (11) tout en relevant le cache (**illustration E**). Saisir le rouleau de nettoyage (9) du côté gauche et le relever (**illustration F**).
- **Mise en place** : insérer le rouleau de nettoyage d'abord par son côté droit (en forme de fleur) et finir par le côté gauche (**illustration G**). Il doit s'enclencher de façon bien audible. Coiffer le cache en insérant les deux crans d'arrêt d'abord en bas dans les évidements pour ensuite rabattre le cache (**illustration H**). Son enclenchement doit produire un déclic clairement audible.



La petite plaque sur le côté gauche du rouleau de nettoyage doit être à l'horizontale au moment de la mise en place. À défaut, le rouleau de nettoyage ne peut pas être correctement fixé sur le pied de nettoyage (7).

DISPOSITIF DE SÉCURITÉ

- Dans le couvercle du réservoir à eau usée (12) se trouve un flotteur poussé vers le haut par le liquide absorbé. Lorsque le liquide dépasse la capacité de remplissage maximale, le flotteur vient obturer l'ouverture dans le couvercle, empêchant ainsi le liquide de pénétrer dans le corps de l'appareil. En même temps, l'écran (3) indique que le réservoir à eau usée doit être vidé (affichage  (24)).
- Dès que l'écran signale un dysfonctionnement, par ex. un blocage du rouleau de nettoyage  (18), une invitation à remplir le réservoir à eau propre  (16) ou une invitation à vider le réservoir à eau usée , il faut remédier sans délai au dysfonctionnement afin d'éviter un endommagement de l'appareil.

POSITION DE RANGEMENT

- Lorsque l'appareil est amené à la verticale, il se verrouille dans cette position. L'appareil est debout et n'a pas besoin d'être calé (position de rangement).
- Pour déplacer facilement l'appareil, la position de rangement se déverrouille de la façon suivante : amener la poignée (1) vers soi et la déplacer vers le bas, le cran (6) se déverrouille. Si nécessaire, retenir d'un pied le pied de nettoyage.

REPLISSAGE DU RÉSERVOIR À EAU PROPRE

À observer !

- Respecter le ratio eau-produit nettoyant indiqué sur la bouteille afin d'éviter une présence trop abondante de mousse. Ne pas augmenter la concentration de dosage.


1. Extraire de l'appareil le réservoir à eau propre (14) pour le remplir (voir paragraphe « Fixation et retrait des accessoires » – « Réservoir à eau propre »).
2. Tirer la languette de fermeture.
3. Remplir le réservoir à eau propre d'eau chaude propre (à max. 60 °C) et de produit nettoyant. Utiliser au maximum l'équivalent d'un bouchon rempli de produit nettoyant.
4. Bien presser la languette de fermeture pour la remettre en place.
5. Remettre le réservoir à eau propre en place.

UTILISATION


À observer !



- Utiliser l'appareil uniquement s'il a été intégralement assemblé.
- Ne jamais renverser l'appareil lorsque les réservoirs contiennent de l'eau.
- Vider le réservoir à eau usée dès qu'il est plein afin d'éviter une surcharge du moteur. Nettoyer les filtres à intervalles réguliers.


Avant toute utilisation, s'assurer que le **réservoir à eau propre (14)** est rempli.


1. Déverrouiller la position de rangement (voir paragraphe « Position de rangement »).
2. Appuyer sur la touche  (26) pour mettre l'appareil en marche.

L'appareil aspire et le rouleau de nettoyage (9) entre en rotation. Le rouleau de nettoyage est humidifié par les buses à eau au sein du pied de nettoyage.


3. Appuyer sur la touche  (27) pour régler le niveau de puissance.
4. Passer le pied de nettoyage (7) sur la surface à nettoyer. Celle-ci bénéficie alors d'un nettoyage humide. L'eau usée est aspirée et collectée dans le réservoir à eau usée (12).

 Lorsque le réservoir à eau propre est vide (affichage  (16)), d'abord arrêter l'appareil puis remplir à nouveau le réservoir à eau propre.

5. La touche  (28) permet de désactiver l'apport d'eau, seule l'aspiration de l'eau résiduelle est alors possible. L'affichage à l'écran (3) du niveau de puissance actif s'éteint.

 Dès que le niveau de puissance est à nouveau modifié, l'apport d'eau est automatiquement réactivé. L'affichage du niveau de puissance réglé apparaît à nouveau à l'écran.

6. Après le nettoyage, arrêter l'appareil en appuyant la touche .

 Après l'arrêt, l'appareil fonctionne encore env. 5 secondes au niveau maximal. Cela sert à aspirer l'excédent d'eau. Le rouleau de nettoyage conserve cependant un reste d'humidité. Après utilisation, il faut donc placer l'appareil dans la station de recharge, celle-ci étant dotée d'une petite coupelle de récupération de l'eau.

7. Retirer le cache du rouleau de nettoyage (10) afin que le rouleau de nettoyage puisse sécher.

8. Après chaque utilisation, vider intégralement les réservoirs à eau et nettoyer le réservoir à eau usée ainsi que les accessoires (voir paragraphe « Nettoyage de l'appareil »).
9. Recharger les accus (voir paragraphe « Rechargement des accus »).

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

À observer !

- Lors du nettoyage, veiller à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le corps de l'appareil.
 - Pour le nettoyage de l'appareil et des accessoires, ne pas utiliser de produits nettoyants corrosifs ou abrasifs qui risqueraient d'endommager les surfaces.
-
- Enlever les cheveux et bourres restés sur le rouleau de nettoyage (9). Pour faciliter le nettoyage du rouleau de nettoyage, le retirer du pied de nettoyage (7) (voir paragraphe « Fixation et retrait des accessoires » – « Rouleau de nettoyage »).
 - Au besoin, essuyer le corps de l'appareil (4) et le pied de nettoyage avec un chiffon doux humide. Les sécher ensuite.

RÉSERVOIR À EAU USÉE

1. Extraire le réservoir à eau usée (12) du corps de l'appareil (4) (voir paragraphe « Fixation et retrait des accessoires » – « Réservoir à eau usée »).
2. Enlever le couvercle par le haut.
3. Extraire les deux filtres du couvercle.
4. Vider le réservoir à eau usée dans une conduite d'évacuation.
5. Le rincer soigneusement à l'eau claire.
6. Laisser le réservoir à eau usée ouvert sécher à l'air libre.

RÉSERVOIR À EAU PROPRE

1. Extraire le réservoir à eau propre (14) du corps de l'appareil (4) (voir paragraphe « Fixation et retrait des accessoires » – « Réservoir à eau propre »).
2. Intégralement vider le réservoir à eau propre.
3. Laisser le réservoir à eau propre ouvert sécher à l'air libre.

FILTRES




1. Retirer les filtres du couvercle du réservoir à eau usée (12) (voir paragraphe « Fixation et retrait des accessoires »).
2. Tapoter et brosser tous les filtres. Au besoin, le filtre en mousse peut également être nettoyé à l'eau. **Ne pas les laver au lave-linge ni au lave-vaisselle.**




Avec le temps, on peut observer une coloration du filtre HEPA. C'est un phénomène normal qui ne nuit en rien à sa fonctionnalité.

3. Toutes les pièces doivent avoir intégralement séché à l'air libre avant d'être à nouveau assemblées.


ROULEAU DE NETTOYAGE

1. Placer l'appareil sur la station de recharge.
2. Appuyer sur la touche  (28) pour lancer l'auto-nettoyage. L'appareil aspire et le rouleau de nettoyage (9) entre en rotation. Le rouleau de nettoyage est humidifié par les buses à eau au sein du pied de nettoyage. À l'écran (3),  s'allume.
3. Appuyer à nouveau sur la touche  pour terminer l'auto-nettoyage. Après l'arrêt, l'appareil fonctionne encore env. 5 secondes au niveau maximal. Cela sert à aspirer l'excédent d'eau.

 Si nécessaire, le rouleau de nettoyage peut se retirer pour être rincé sous l'eau courante (voir paragraphe « Fixation et retrait des accessoires »- « Rouleau de nettoyage »).

RANGEMENT

Ranger le corps de l'appareil (4) et tous les accessoires dans un endroit frais et sec, à l'abri des rayons directs du soleil et hors de portée des enfants et des animaux.

 Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, il est important de recharger les accus tous les trois mois pendant env. trois heures afin d'éviter que les accus ne se détériorent.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examiner le problème pour constater s'il est possible d'y remédier par soi-même. À défaut de résoudre le problème selon les indications suivantes, contacter le service après-vente.

 **Ne pas essayer de réparer soi-même un appareil électrique !**

L'appareil ne démarre pas.

Les accus sont vides.

- ▶ Recharger les accus.

Ils ne fournissent pas assez de puissance.

Les accus sont trop faibles.

- ▶ Recharger les accus.

Le réservoir à eau usée (12) est trop plein.

- ▶ Vider le réservoir à eau usée.

Les filtres sont colmatés.

- ▶ Nettoyer les filtres.

La prise d'aspiration (8) est bouchée.

- ▶ Arrêter l'appareil et éliminer la cause de l'obturation.

Les particules à aspirer sont trop grosses ou trop lourdes.

- ▶ Arrêter l'appareil et éliminer les salissures à la main.

L'eau usée n'est pas correctement aspirée.

Le réservoir à eau usée (12) est plein.


- ▶ Vider le réservoir à eau usée.

La prise d'aspiration est bouchée.

- ▶ Arrêter l'appareil et éliminer la cause de l'obturation.

Aucune eau n'est dispensée par les buses à eau.

Les buses à eau sont désactivées.

- ▶ Appuyer sur la touche  (28) sur la poignée (1). Le niveau de puissance réglé (17, 25) est indiqué à l'écran (3).

Le réservoir à eau propre (14) est vide.

- ▶ Remplir le réservoir à eau propre.

Le réservoir à eau propre (14) n'est pas correctement en place.

- ▶ Corriger sa position.

Les accus ne se rechargent pas.

La fiche femelle du cordon de raccordement n'est pas correctement en place dans la douille de rechargement de la station de recharge.

- ▶ Corriger sa position.

Le bloc d'alimentation n'est pas correctement branché à la prise.

- ▶ Corriger sa position.

L'appareil n'est pas correctement positionné dans la station de recharge.

- ▶ Corriger sa position.

La prise est défectueuse.

- ▶ Essayer le branchement sur une autre prise.

Il n'y a pas de tension secteur.

- ▶ Contrôler le fusible au tableau électrique (boîte à fusibles).

Odeur insolite

L'appareil est utilisé pour la première fois.

- ▶ À la première utilisation de l'appareil, une odeur de « neuf » est tout à fait normale. Elle disparaît à la longue.

GARANTIE ET RESTRICTIONS DE RESPONSABILITÉ

Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Dans les cas suivants, la garantie ne sera assurée ni pour les dommages avérés ni pour ceux qui en résulteraient :

- non-respect du mode d'emploi ;
- usage impropre ou inapproprié ;
- réparations improprement réalisées ;
- modifications non autorisées ;
- utilisation de pièces de rechange ou d'autres pièces de provenance tierce ;
- utilisation d'accessoires ou d'autres auxiliaires inadaptés.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

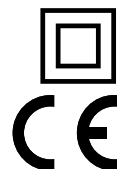
Référence article : 06530
Identifiant mode d'emploi : Z 06530 M N8W V1 0422 dk

Appareil

Numéro de modèle : TS-26096
Tension d'alimentation : 21,6V cc (bloc d'accus Li-Ion ; 4000 mAh)
Puissance : max. 220 W
Indice de protection : IPX4
Temps de charge des accus : env. 4 à 5 heures
Durée de fonctionnement des accus : jusqu'à 60 minutes env. (selon l'utilisation, pour des accus à pleine charge)
Contenance du réservoir à eau usée : 500 ml
Contenance du réservoir à eau propre : 600 ml

Bloc d'alimentation

Numéro de modèle : CZH024265090EUWM
Entrée : 100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz ; 0,8 A max.
Sortie : 26,5 V CC ; 0,9 A max.
Classe de protection : II
Indice de protection : IP20



MISE AU REBUT



Se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.

Le symbole ci-contre (conteneur à déchets barré et souligné) signifie que les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais déposés dans des centres de collecte et de recyclage spécifiques.

Les propriétaires d'appareils usagés doivent en retirer les piles et accumulateurs usagés qui peuvent en être extraits sans subir de dommages afin d'en assurer la mise au rebut séparément (voir la section se rapportant à la mise au rebut des piles et accumulateurs).

Les particuliers propriétaires d'appareils usagés peuvent déposer ceux-ci gratuitement dans les points de collecte d'organismes de recyclage de droit public ou bien dans les points de recyclage mis en place par les fabricants et les revendeurs au sens de la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques. Les commerces qui mettent des équipements électriques et électroniques sur le marché sont également tenus de les reprendre.



Les piles et accus ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Les consommateurs sont tenus de recycler séparément les piles et les accus.

Les piles et les accus peuvent être déposés gratuitement dans les points de collecte communaux / de quartier ou des commerces en vue de leur mise au rebut respectueuse de l'environnement et d'une valorisation des matières premières qui les composent. Une mise au rebut impropre peut causer la diffusion dans l'environnement de substances toxiques ayant des effets nocifs sur la santé des personnes, des animaux et des végétaux.

Les piles et accus doivent uniquement être déposés à l'état déchargé.

Avant la mise au rebut, isoler les pôles des piles et accus au lithium afin d'éviter un court-circuit externe. Un court-circuit peut en effet causer un incendie ou une explosion.

Tous droits réservés.

ÍNDICE

Volumen de suministro	36	Uso	41
De un vistazo	36	Limpieza del aparato	42
Uso previsto	37	Almacenamiento	43
Indicaciones de seguridad	37	Solución de problemas	43
Cargar la batería	39	Garantía y limitaciones de responsabilidad	44
Colocación y retirada de accesorios	40	Datos técnicos	44
Dispositivo de Seguridad	41	Eliminación	45
Posición de reposo	41		
Llenar el depósito de agua limpia	41		



INDICACIONES IMPORTANTES ¡ASEGÚRESE DE CONSERVARLAS!

SÍMBOLOS



Señal de peligro: Estos símbolos indican posibles peligros. Leer con atención las indicaciones de seguridad correspondientes y cumplirlas.



Información complementaria



Leer el manual de instrucciones antes del uso.



Corriente continua



Corriente alterna



Utilizar únicamente en interiores.



Clase de protección II



Polaridad del conector hueco



Clase de eficiencia energética VI



Fuente conmutada



Aislamiento eléctrico seguro

PALABRAS DE ADVERTENCIA

Las palabras de advertencia indican peligros resultantes de no observar las indicaciones correspondientes.

PELIGRO – Riesgo alto, las consecuencias son lesiones graves e incluso mortales

ADVERTENCIA – Riesgo medio, las consecuencias pueden ser lesiones graves e incluso mortales

AVISO – Riesgo de daños materiales

OTRAS ACLARACIONES

Los **números de la leyenda** se representan de la siguiente forma: **(1)**

Las **referencias a las imágenes** se representan de la siguiente forma: **(Imagen A)**

Las **indicaciones de la pantalla** se representan de la siguiente forma: **ECO**

Estimado/a cliente/a:

Nos alegramos de que se haya decidido por el **limpiador de suelos a batería de N8WERK** y deseamos que lo disfrute mucho.

Ante cualquier duda sobre nuestro aparato o los accesorios y piezas de repuesto, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente en la página web: **n8werk.com**

Información sobre el manual de instrucciones

Antes de utilizar por primera vez el aparato, lea atentamente este manual de instrucciones y guárdelo en un lugar accesible para futuras consultas y para otros usuarios. Se considera un componente del aparato. El fabricante y el importador no asumen ninguna responsabilidad si no se tiene en cuenta la información de este manual de instrucciones.

VOLUMEN DE SUMINISTRO

- 1 unidad del motor
- 1 barra con mango
- 1 depósito de agua limpia
- 1 depósito de agua sucia
- 1 tapa del depósito de agua sucia con portafiltro y flotador
- 1 rodillo limpiador
- 1 cubierta del rodillo limpiador
- 1 estación de carga (sirve para cargar, guardar y para autolimpieza)
- 1 filtro de espuma
- 1 filtro HEPA
- 1 fuente de alimentación
- 1 detergente (500 ml, proporción de mezcla 1:20)
- 1 manual de instrucciones

Comprobar la integridad del volumen de suministro y si se han producido daños en los componentes durante el transporte. En caso de daños, no emplear el aparato y contactar con el servicio de atención al cliente.

Retirar posibles láminas, pegatinas o protección para el transporte presentes en el aparato. **¡No retirar nunca la placa de características ni las posibles indicaciones de advertencia!**



En el depósito de agua puede haber restos de agua. Esto se debe a los controles de calidad y no es un defecto del aparato.

DE UN VISTAZO

(Imagen A)

Aparato

- 1 Mango
- 2 Barra
- 3 Pantalla
- 4 Unidad del motor
- 5 Contactos de carga para la estación de carga
- 6 Muesca para la posición de reposo
- 7 Base de limpieza
- 8 Abertura para aspiración (detrás del rodillo limpiador)
- 9 Rodillo limpiador
- 10 Cubierta del rodillo limpiador
- 11 Muesca para la cubierta
- 12 Depósito de agua sucia
- 13 Desbloqueo del depósito de agua sucia
- 14 Depósito de agua limpia
- 15 Desbloqueo del depósito de agua limpia

Pantalla


- 16 Llenar el depósito de agua limpia
- 17 Nivel de potencia **ECO**
- 18 Rodillo limpiador bloqueado
- 19 Temperatura ambiente
- 20 Anillo luminoso
- 21 Autolimpieza

- 22 Indicación del nivel de batería
- 23 Humedad del aire
- 24 Vaciar el depósito de agua sucia
- 25 Nivel de potencia **MAX**


Teclas de mando

- 26 Encender y apagar el aparato
- 27 Ajustar el nivel de potencia: ECO / MAX
- 28 Iniciar la autolimpieza / (des)activar el suministro de agua

USO PREVISTO

- Este aparato está diseñado para fregar suelos duros.
 - Este aparato **no** es adecuado para limpiar alfombras.
-  No aspirar en ningún caso lo siguiente:
- Ascuas, colillas de cigarrillos, cerillas, etc.
 - Sustancias combustibles o inflamables
 - Polvo muy fino (p. ej. polvo de hormigón), cenizas o tóner
 - Objetos puntiagudos y duros (p. ej. fragmentos grandes de cristal)
- Este aparato está previsto únicamente para un uso privado, no para un uso comercial.
 - Utilizar el aparato exclusivamente como se describe en el manual de instrucciones. Cualquier otro uso se considera indebido.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

 **ADVERTENCIA: Observar todas las indicaciones de seguridad, las instrucciones, las imágenes y los datos técnicos de este aparato.** El incumplimiento de las indicaciones de seguridad y las instrucciones puede ocasionar descargas eléctricas, incendios y lesiones.

- Este aparato puede ser utilizado por **niños** mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales mermadas o falta de experiencia y / o conocimientos, siempre y cuando sean supervisados o hayan sido instruidos en el uso seguro del aparato y hayan comprendido los posibles peligros resultantes.
- Los **niños no** deben jugar con el aparato.
- Los **niños** no deben realizar la limpieza ni el **mantenimiento del usuario**, a no ser que sean mayores de 8 años y sean supervisados.
- Mantener el aparato y el cable de conexión lejos del alcance de **niños** menores de 8 años y de animales.

- Cargar la batería exclusivamente con la estación de carga suministrada y la fuente de alimentación correspondiente (CZH024265090EUWM). No cargar otros aparatos con esta fuente de alimentación.
- El aparato siempre se debe desenchufar de la corriente si no va a estar vigilado y antes de cualquier montaje y desmontaje, así como antes de llenar o vaciar el depósito de agua, antes de limpiarlo o antes de realizar un mantenimiento.
- ¡No sobrepasar la capacidad máxima del depósito de agua sucia (indicación en la pantalla)!
- No efectuar modificaciones en el aparato. No reemplazar el cable de conexión por cuenta propia. Si el aparato, el cable de conexión o los accesorios están dañados, deberán ser sustituidos por el fabricante, el servicio de atención al cliente o un taller especializado con el fin de evitar peligros.



PELIGRO – Peligro de electrocución

- Cargar y almacenar el aparato exclusivamente en habitaciones cerradas.
- No utilizar, cargar ni almacenar en habitaciones con una alta humedad del aire.
- No sumergir nunca la unidad del motor ni el cable de conexión en agua u otro líquido, y asegurarse de que no se caigan al agua o se mojen.
- Si la unidad del motor cayera al agua mientras está conectada a la red eléctrica, ¡cortar de inmediato la alimentación eléctrica! **Solo después**, tirar de la unidad del motor para sacarla del agua.
- No tocar nunca la unidad del motor ni el cable de conexión con las manos húmedas si la unidad del motor está conectada a la red eléctrica.



ADVERTENCIA – Peligro de lesiones

- Mantener el material de embalaje alejado de los niños y animales. Existe riesgo de asfixia.
- Asegurarse de que el cable de conexión esté siempre fuera del alcance de los niños pequeños y animales. Existe riesgo de estrangulación.
- Colocar el cable de conexión de forma que no sea posible tropezarse con él.
- Mantener a los animales, el pelo, joyas, otra ropa, los dedos y el resto de partes del cuerpo lejos del rodillo limpiador giratorio y de la abertura de aspiración del aparato.



ADVERTENCIA – Peligro por las baterías

- No desmontar la unidad del motor con la batería insertada. Proteger contra: fuego, temperaturas superiores a 50 °C, incidencia directa de los rayos solares y temperaturas bajo cero. La batería podría inflamarse o explotar.

- Si una batería tiene fugas, evitar el contacto de la piel, los ojos y las membranas mucosas con el ácido de la pila. Existe peligro de quemaduras químicas. Si se produjera un contacto con el ácido de las pilas, enjuagar inmediatamente los lugares afectados con abundante agua y buscar ayuda médica inmediatamente.
- No utilizar el aparato si la batería tiene una fuga.
- No colocar nunca objetos pesados sobre el aparato.
- En caso de daños / fallos, desconectar inmediatamente el aparato.
- Asegurarse de que el aparato no se vuelque para que no pueda salir agua del depósito.



ADVERTENCIA – ¡Peligro de incendio!

- No cargar el aparato cerca de materiales fácilmente inflamables (cortinas, productos textiles, etc.).
- No cubrir el aparato mientras esté en marcha y durante la carga para evitar que se incendie.
- No insertar nada en las aberturas de ventilación del aparato y asegurarse de que no están bloqueadas.

AVISO – Riesgo de daños materiales

- ¡Utilizar el aparato solamente si está montado correctamente y por completo y en perfecto estado de funcionamiento!
Los depósitos y filtros deben estar insertados y no presentar daños. Si entrara suciedad en la unidad del motor, podrían producirse daños en el motor.
- Para desenchufarlo de la toma de corriente, tirar siempre de la fuente de alimentación y no del cable de red.
- Emplear solo los accesorios originales del fabricante para no perjudicar el funcionamiento del aparato y evitar posibles daños.
- Usar y guardar el aparato a temperatura ambiente, no someterlo a temperaturas extremas o a cambios de temperatura.
- Proteger el aparato de fuentes de calor, fuego, humedad permanente y golpes.
- No utilizarlo si hay daños visibles en los componentes del aparato.

CARGAR LA BATERÍA

¡Importante!

- Conectar la fuente de alimentación únicamente a una toma de corriente instalada conforme a la normativa que coincida con los datos técnicos. La toma de corriente debe estar bien accesible después de conectar el aparato para que la conexión de red se pueda desconectar rápidamente.
- Utilizar solo cables alargadores cuyos datos técnicos coincidan con los de la fuente de alimentación.
- Asegurarse de no aplastar, doblar ni colocar sobre cantos afilados el cable de conexión y de que no entre en contacto con superficies calientes. No enrollar el cable de red sobre el adaptador de red.
- Desconectar la fuente de alimentación de la toma de corriente cuando aparezca un problema durante la carga o antes de una tormenta.
- Desenrollar completamente el cable de conexión antes de conectarlo.



Antes de la primera puesta en marcha, cargar completamente la batería para conseguir la máxima capacidad de carga. Si la batería se descarga por completo durante el uso, deberá recargarse completamente antes del siguiente uso.

En la indicación del nivel de batería (22) en la pantalla (3) se puede consultar cuándo hay que cargar la batería durante el uso.

1. Apagar el aparato para cargarlo.
2. Insertar el conector hueco del cable de conexión en la toma de carga de la estación de carga y conectar la fuente de alimentación a una toma de corriente.
3. Colocar el aparato en la estación de carga. La pantalla se ilumina una vez por completo. Todos los símbolos se apagan, con excepción de la indicación del nivel de batería, temperatura (19) y humedad del aire (23). El símbolo de la batería junto a la indicación del nivel de batería y el anillo luminoso (20) parpadean. Si están encendidos permanentemente, la batería está totalmente cargada.
4. Retirar el aparato de la estación de carga.
5. Desenchufar la fuente de alimentación de la red eléctrica y de la estación de carga.



Durante la carga no se debe encender el aparato.

COLOCACIÓN Y RETIRADA DE ACCESORIOS

BARRA

(Imagen B)

- **Colocación:** Insertar la barra (2) en la entalladura prevista a tal fin en la unidad del motor (4). Debe oírse cómo enclava.
- **Retirada:** Presionar la pestaña de la parte posterior de la unidad del motor con un objeto puntiagudo y, al mismo tiempo, sacar la barra tirando hacia arriba.

DEPÓSITO DE AGUA LIMPIA

- **Colocación:** Insertar el depósito de agua limpia (14) inclinado en el compartimento superior de la unidad del motor (4) y presionarlo contra la unidad del motor hasta que se oiga cómo enclava (imagen C).
- **Retirada:** Presionar el bloqueo (15) y extraer simultáneamente el depósito de agua limpia.

DEPÓSITO DE AGUA SUCIA

- **Colocación:** Insertar el depósito de agua sucia (12) inclinado en el compartimento inferior de la unidad del motor (4) y presionarlo contra la unidad del motor hasta que se oiga cómo enclava (imagen D).
- **Retirada:** Presionar el bloqueo (13) y extraer simultáneamente el depósito de agua sucia.

FILTROS

El aparato dispone de un filtro de espuma y un filtro HEPA.

Están situados en la tapa del depósito de agua sucia (12). Insertar primero el filtro de espuma en el portafiltro de la tapa y, después, el filtro HEPA. Al hacerlo, asegurarse de que el mango del filtro HEPA esté totalmente colocado en el portafiltro.

Para desmontarlo, seguir estos pasos en orden inverso.





RODILLO LIMPIADOR

- **Retirada:** Retirar la cubierta (10) presionando en la muesca situada en la hendidura (11) y levantando simultáneamente la cubierta (imagen E). Sujetar el rodillo limpiador (9) por el lado izquierdo y tirar hacia arriba (imagen F).
- **Colocación:** Insertar el rodillo limpiador primero por el lado derecho (forma de flor) y, después, por el lado izquierdo (imagen G). Debe oírse cómo enclava. Colocar la cubierta insertando primero las dos pestañas en las entalladuras y cerrando después la cubierta (imagen H). Debe oír y notar cómo encaja.



La plaquita del lado izquierdo del rodillo limpiador debe estar horizontal al colocarla. De lo contrario, el rodillo limpiador no se puede fijar bien en la base de limpieza (7).

DISPOSITIVO DE SEGURIDAD

- En la tapa del depósito de agua sucia (12) hay un flotador que es impulsado hacia arriba por el líquido aspirado. Si el líquido supera el nivel máximo, el flotador cierra la abertura de la tapa para que no pueda entrar líquido en la unidad del motor. Simultáneamente, en la pantalla (3) se indica que es necesario vaciar el depósito de agua sucia (indicación  (24)).
- En cuanto aparece una anomalía en la pantalla, es decir, bloqueo del rodillo limpiador  (18), necesidad de recarga del depósito de agua limpia  (16) o necesidad de vaciar el depósito de agua sucia , solucionar inmediatamente la anomalía para evitar daños en el aparato.

POSICIÓN DE REPOSO

- Si el aparato se coloca en posición vertical, se enclava en esta posición. El aparato se mantiene en pie y no es necesario apoyarlo (posición de reposo).
- Para mover el aparato cómodamente, sacarlo de la posición de reposo siguiendo estos pasos: Mover el mango (1) hacia sí y hacia abajo, se soltará la muesca (6). En caso necesario fijar la base de limpieza con un pie.

LLENAR EL DEPÓSITO DE AGUA LIMPIA

¡Importante!


- Respetar la proporción de agua y detergente indicada en la botella para evitar el exceso de espuma. No aumentar la dosis.
1. Sacar el depósito de agua limpia (14) del aparato para llenarlo (véase capítulo «Colocación y retirada de accesorios» – «Depósito de agua limpia»).
 2. Sacar la solapa de cierre.
 3. Llenar el depósito de agua limpia con agua limpia y caliente (máx. 60 °C) y detergente. Usar, como máximo, un tapón de detergente.
 4. Volver a insertar firmemente la solapa de cierre.
 5. Colocar de nuevo el depósito de agua limpia.

USO

¡Importante!


- ¡Utilizar el aparato únicamente si está completamente montado.
- No invertir nunca la posición del aparato si hay agua en los depósitos.
- Vaciar el depósito de agua sucia en cuanto esté lleno, para evitar la sobrecarga del motor. Limpiar regularmente los filtros.


Antes del uso, asegurarse de que el **depósito de agua limpia (14)** esté lleno.

1. Soltar la posición de reposo (véase capítulo «Posición de reposo»).
2. Pulsar la tecla  (26) para encender el aparato.
El aparato aspira y el rodillo limpiador (9) gira. El rodillo limpiador se humedece mediante las boquillas de agua en la base de limpieza.

3. Pulsar la tecla **7+** (27) para ajustar el nivel de potencia.
4. Pasar la base de limpieza (7) por la superficie que se desee limpiar. El aparato la fregará. El agua sucia se aspira y se recoge en el depósito de agua sucia (12).




Cuando el depósito de agua limpia esté vacío (indicación  (16), apagar primero el aparato y, después, llenar el depósito.

5. Pulsando la tecla  (28) se puede desactivar el suministro de agua, para aspirar únicamente restos de agua. La indicación del nivel de potencia activo en la pantalla (3) se apaga.



Cuando se modifique de nuevo el nivel de potencia, el suministro de agua se activará de nuevo automáticamente. La indicación del nivel de potencia ajustado aparece de nuevo en la pantalla.

6. Una vez terminada la limpieza, apagar el aparato pulsando la tecla .



Después de apagarlo, el aparato funciona unos 5 segundos más al máximo nivel. De este modo aspira el exceso de agua. En el rodillo limpiador solo queda humedad residual. Por este motivo, el aparato se debe colocar en la estación de carga después de su uso, porque dispone de una bandeja colectora de agua.

7. Retirar la cubierta del rodillo limpiador (10) para que el rodillo se pueda secar.
8. Después de cada uso, vaciar completamente los depósitos y limpiar el depósito de agua sucia y los accesorios (véase capítulo «Limpieza del aparato»).
9. Cargar la batería (véase capítulo «Cargar la batería»).

LIMPIEZA DEL APARATO

¡importante!

- Asegurarse de que no entre ningún líquido en la unidad del motor durante la limpieza.
 - Para la limpieza del aparato y los accesorios, no se deben utilizar limpiadores corrosivos o agresivos, ya que podrían dañar las superficies.
- Retirar pelos y pelusas del rodillo limpiador (9). Para facilitar la limpieza, extraer el rodillo limpiador de la base de limpieza (7) (véase capítulo «Colocación y retirada de accesorios»).
 - En caso necesario, pasar un paño suave y húmedo por la unidad del motor (4) y la base de limpieza. A continuación, secar.

DEPÓSITO DE AGUA SUCIA

1. Sacar el depósito de agua sucia (12) de la unidad del motor (4) (véase capítulo «Colocación y retirada de accesorios» – «Depósito de agua sucia»).
2. Sacar la tapa hacia arriba.
3. Retirar los dos filtros de la tapa.
4. Vaciar el depósito de agua sucia en un desagüe.
5. Enjuagarlo con abundante agua limpia.
6. Dejar el depósito de agua sucia abierto para que se seque con el aire.

DEPÓSITO DE AGUA LIMPIA

1. Sacar el depósito de agua limpia (14) de la unidad del motor (4) (véase capítulo «Colocación y retirada de accesorios» – «Depósito de agua limpia»).
2. Vaciar completamente el depósito de agua limpia.
3. Dejar el depósito de agua limpia abierto para que se seque con el aire.

FILTROS




1. Retirar los filtros de la tapa del depósito de agua sucia(12) (véase capítulo «Colocación y retirada de accesorios»).
2. Abrir y cepillar todos los filtros. Si es necesario, el filtro de espuma se puede lavar. **¡No es apto para la lavadora o el lavavajillas!**



El filtro HEPA puede decolorarse con el tiempo. Es normal y no influye en su funcionamiento.

3. Dejar secar bien al aire todas las piezas antes de volver a ensamblarlas.

RODILLO LIMPIADOR

1. Colocar el aparato en la estación de carga.
2. Pulsar la tecla  (28) para iniciar la autolimpieza. El aparato aspira y el rodillo limpiador (9) gira. El rodillo limpiador se humedece mediante las boquillas de agua en la base de limpieza. En la pantalla (3) se ilumina .
3. Pulsar la tecla  de nuevo para iniciar la autolimpieza.
Después de apagarlo, el aparato funciona unos 5 segundos más al máximo nivel. De este modo aspira el exceso de agua.



Si es necesario, se puede extraer el rodillo limpiador y enjuagarlo bajo el agua corriente (véase capítulo «Colocación y retirada de accesorios» – «Rodillo limpiador»).

ALMACENAMIENTO

Almacenar la unidad del motor (4) y todos sus accesorios protegidos de la radiación solar directa, en un lugar fresco y seco, fuera del alcance de niños y de animales.



Si no se usa, es importante cargar la batería cada tres meses durante unas tres horas, para evitar que sufra daños.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si el aparato no funciona correctamente, comprobar si puede solucionar el problema por cuenta propia. Si los pasos siguientes no resuelven el problema, ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente.



¡No intente reparar por su cuenta un aparato eléctrico!

El aparato no arranca.

La batería está agotada.

- ▶ Cargar la batería.

La potencia es demasiado débil.

La batería tiene poca potencia.

- ▶ Cargar la batería.

El depósito de agua sucia (12) está demasiado lleno.

- ▶ Vaciar el depósito de agua sucia.

Los filtros están sucios.

- ▶ Limpiar los filtros.

La abertura de aspiración (8) está obstruida.

- ▶ Desconectar el aparato y solucionar la obturación.

Las partículas de polvo son muy grandes o muy pesadas.

- ▶ Desconectar el aparato y retirar con la mano las partículas de suciedad.

No se aspira correctamente el agua sucia.

El depósito de agua sucia (12) está lleno.


- ▶ Vaciar el depósito de agua sucia.

La abertura de aspiración está atascada.

- ▶ Desconectar el aparato y solucionar la obturación.

No sale agua por las boquillas de agua.

Las boquillas de agua están desconectadas.

- ▶ Pulsar la tecla  (28) en el mango (1). En la pantalla (3) se muestra el nivel de potencia ajustado (17, 25).

El depósito de agua limpia (14) está vacío:

- ▶ Llenar el depósito de agua limpia.

El depósito de agua limpia (14) no está correctamente colocado.

- ▶ Colocararlo bien.

La batería no se carga.

El conector hueco del cable de conexión no está correctamente insertado en la toma de carga de la estación de carga.

- ▶ Colocararlo bien.

La fuente de alimentación no está correctamente conectada con la toma de corriente.

- ▶ Colocararla bien.

El aparato no está correctamente colocado en la estación de carga.

- ▶ Colocararlo bien.

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo:

06530

ID manual de instrucciones:

Z 06530 M N8W V1 0422 dk

Aparato

Número de modelo:

TS-26096

Suministro de tensión:

21,6 V DC (paquete de baterías de iones de litio; 4000 mAh)

Potencia:

máx. 220 W

La toma de corriente está defectuosa.

- ▶ Probar con otra toma de corriente.

No hay corriente disponible.

- ▶ Comprobar el fusible del distribuidor eléctrico (caja de fusibles).

Olor extraño

Es la primera vez que se utiliza el aparato.

- ▶ La primera vez que se utiliza el aparato, es normal que tenga olor a nuevo, pero con el tiempo desaparece.

GARANTÍA Y LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD

La garantía no cubre los defectos derivados de un uso indebido, daños o intentos de reparación. Esto mismo es válido para el desgaste normal.

No asumimos ninguna responsabilidad por daños directos o derivados en los siguientes casos:

- Inobservancia del manual de instrucciones
- Manipulación incorrecta o indebida
- Reparaciones realizadas de forma indebida
- Modificaciones no autorizadas
- Uso de componentes o piezas de re-puesto de otros fabricantes
- Uso de piezas complementarias o accesorios inadecuados

Tipo de protección IP:	IPX4
Tiempo de carga de la batería:	4 – 5 horas aprox.
Tiempo de funcionamiento de la batería:	hasta 60 minutos aprox. (dependiendo del uso, con la batería totalmente cargada)
Capacidad del depósito de agua sucia:	500 ml
Capacidad del depósito de agua limpia:	600 ml

Fuente de alimentación

Número de modelo:	CZH024265090EUWM
Entrada:	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz; 0,8 A máx.
Salida:	26,5 V DC; 0,9 A máx.
Clase de protección:	II
Tipo de protección IP:	IP20



ELIMINACIÓN



Desechar el material de embalaje de manera respetuosa con el medioambiente, facilitando su reciclaje.



El símbolo que figura al lado (cubo de basura tachado con guión bajo) significa que los aparatos viejos no deben tirarse a la basura doméstica, sino que deben llevarse a puntos de recogida especiales.

Los dueños de aparatos antiguos deben retirar las pilas y baterías viejas que puedan extraerse sin romper el aparato antiguo en cuestión y eliminarlas por separado (véase apartado sobre la eliminación de pilas).

Los dueños de aparatos antiguos de carácter privado pueden entregarlos gratuitamente en los puntos de recogida de las autoridades públicas de gestión de residuos o en los puntos de recogida establecidos por los fabricantes y distribuidores en el sentido de la Ley alemana sobre dispositivos eléctricos y electrónicos (ElektroG). Las tiendas que comercializan aparatos eléctricos y electrónicos también están obligadas a aceptar su devolución.



Las pilas y baterías no deben eliminarse con la basura doméstica. Los consumidores están obligados por ley a llevar las pilas y baterías a los puntos de recogida de desechos.

Las pilas y baterías pueden entregarse gratuitamente en un punto de recogida de desechos del municipio / distrito correspondiente o en un comercio para que puedan eliminarse de forma respetuosa con el medioambiente y se puedan reciclar también valiosas materias primas. En caso de eliminación inadecuada, pueden liberarse componentes tóxicos al medioambiente, lo que conlleva efectos adversos para la salud de los seres humanos, los animales y las plantas.

Las pilas y baterías solamente deben devolverse descargadas.

En el caso de las pilas y baterías que contienen litio, cubrir los terminales con cinta adhesiva antes de su eliminación para evitar un cortocircuito. Un cortocircuito puede propiciar un incendio o una explosión.

Todos los derechos reservados.

INDICE

Contenuto della confezione	47	Riempimento del serbatoio dell'acqua fresca	52
Panoramica	47	Uso	52
Destinazione d'uso	48	Pulizia dell'apparecchio	53
Indicazioni di sicurezza	48	Conservazione	54
Ricarica della batteria	50	Risoluzione dei problemi	54
Applicazione e rimozione degli accessori	51	Garanzia e limitazioni di responsabilità	55
Dispositivo di sicurezza	52	Smaltimento	56
Posizione di parcheggio	52	Dati tecnici	56



AVVISI IMPORTANTI! CONSERVARE!

SIMBOLI



Simboli di pericolo: questi simboli indicano potenziali pericoli. Leggere attentamente le indicazioni di sicurezza e rispettarle.



Informazioni integrative



Leggere le istruzioni per l'uso prima dell'uso!



Corrente continua



Corrente alternata



Utilizzare solo in ambienti interni!



Classe di protezione II



Polarità del jack



Classe di efficienza energetica VI



Alimentatore a commutazione



Separazione elettrica sicura

PAROLE DI SEGNALAZIONE

Le indicazioni di pericolo definiscono i pericoli che possono insorgere in caso di mancata osservanza delle relative avvertenze.

PERICOLO – indica un rischio elevato che ha come conseguenza infortuni gravi, anche mortali

AVVERTENZA – indica un rischio medio che può avere come conseguenza infortuni gravi, anche mortali

AVVISO – può avere come conseguenza il rischio di arrecare danni alle cose

ULTERIORI SPIEGAZIONI

I **numeri della legenda** sono raffigurati nel seguente modo: **(1)**

I **riferimenti alle immagini** sono rappresentati come segue: **(Figura A)**

Le **indicazioni sul display** sono raffigurate nel seguente modo: **ECO**

Gentile Cliente,

siamo lieti che abbia deciso di acquistare questo **lavapavimenti a batteria N8WERK** e le auguriamo di trarre un'ottima soddisfazione dal suo utilizzo.

Per domande sull'apparecchio, nonché su ricambi e accessori, contattare il servizio di assistenza clienti tramite il nostro sito web: **n8werk.com**

Informazioni sulle istruzioni per l'uso

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle per dubbi futuri o ulteriori utenti. Le istruzioni sono parte integrante dell'apparecchio. Il produttore e l'importatore non si assumono alcuna responsabilità qualora le indicazioni contenute in queste istruzioni per l'uso non vengano rispettate.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 unità motore
- 1 manico con impugnatura
- 1 serbatoio dell'acqua fresca
- 1 serbatoio dell'acqua sporca
- 1 coperchio del serbatoio dell'acqua sporca con supporto del filtro e galleggiante
- 1 rullo di pulizia
- 1 copertura del rullo di pulizia
- 1 base di carica (serve per la carica, la conservazione e l'autopulizia)
- 1 filtro in materiale espanso
- 1 filtro HEPA
- 1 alimentatore
- 1 detergente (500 ml, rapporto di mescolamento 1:20)
- 1 istruzioni per l'uso

Controllare che il contenuto della confezione sia completo e che i componenti non abbiano subito danni durante il trasporto. In caso di danni, non utilizzare e contattare il nostro servizio di assistenza clienti.

Rimuovere dall'apparecchio eventuali pellicole, adesivi o protezioni usati per il trasporto. **Non rimuovere mai la targhetta identificativa ed eventuali avvertenze!**



Nei serbatoi dell'acqua possono esserci residui di acqua. Tali residui sono dovuti ai controlli di qualità eseguiti e non rappresentano un difetto dell'apparecchio.

PANORAMICA

(Figura A)

Apparecchio

- 1 Impugnatura
- 2 Manico
- 3 Display
- 4 Unità motore
- 5 Contatti di carica per base di carica
- 6 Dispositivo di arresto per la posizione di parcheggio
- 7 Base di pulizia
- 8 Apertura di aspirazione (dietro il rullo di pulizia)
- 9 Rullo di pulizia
- 10 Copertura del rullo di pulizia
- 11 Dispositivo di arresto per la copertura
- 12 Serbatoio dell'acqua sporca
- 13 Dispositivo di sblocco per il serbatoio dell'acqua sporca
- 14 Serbatoio dell'acqua fresca
- 15 Dispositivo di sblocco per il serbatoio dell'acqua fresca

Display

- 16 Riempire il serbatoio dell'acqua fresca
- 17 Livello di intensità **ECO**
- 18 Rullo di pulizia bloccato
- 19 Temperatura ambiente

- 20 Anello luminoso
- 21 Autopulizia
- 22 Indicatore di livello della batteria
- 23 Umidità dell'aria
- 24 Svuotare il serbatoio dell'acqua sporca
- 25 Livello di intensità **MAX**

Tasti di comando

- 26 Accendere/spengere l'apparecchio
- 27 Impostare il livello di intensità: ECO/MAX
- 28 Avviare l'autopulizia/(dis)attivare l'afflusso di acqua

DESTINAZIONE D'USO

- Questo apparecchio è concepito per la pulizia a umido di pavimenti duri.
- Questo apparecchio **non** è indicato per pulire i tappeti.



Non utilizzare in nessun caso per aspirare i seguenti oggetti:

- cenere ardente, mozziconi di sigarette, fiammiferi ecc.;
- sostanze infiammabili o combustibili;
- polveri molto fini (ad esempio polvere di calcestruzzo), cenere o toner;
- oggetti duri e appuntiti, come ad esempio frammenti di vetro abbastanza grandi.

- L'apparecchio è concepito solo per un utilizzo privato e non per l'uso professionale.
- Utilizzare l'apparecchio solo con le modalità descritte nelle istruzioni per l'uso. Ogni altro uso è considerato improprio.

INDICAZIONI DI SICUREZZA



AVVERTENZA: rispettare tutte le indicazioni di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e i dati tecnici di cui è provvisto l'apparecchio. La mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e / o lesioni.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da **bambini** di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o che siano prive di esperienza e / o di conoscenza solo se sono sorvegliati o sono stati istruiti in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se hanno compreso i pericoli che ne risultano.
- I **bambini non** devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la **manutenzione affidata all'utente** non devono essere eseguite da **bambini** a meno che questi non abbiano compiuto 8 anni e siano sorvegliati.

- I **bambini** di età inferiore a 8 anni e gli animali devono essere tenuti lontano dall'apparecchio e dal cavo di collegamento.
- Ricaricare la batteria esclusivamente con la base di carica fornita e l'alimentatore corrispondente (CZH024265090EUWM). Non utilizzare questo alimentatore per caricare altri apparecchi.
- L'apparecchio deve essere sempre scollegato dalla rete elettrica quando incustodito e prima dell'assemblaggio, dello smontaggio, del riempimento o dello svuotamento dei serbatoi dell'acqua e della pulizia o della manutenzione.
- Non oltrepassare la massima capacità del serbatoio dell'acqua sporca (indicazione sul display)!
- Non apportare modifiche all'apparecchio. Non sostituire autonomamente il cavo di collegamento. L'apparecchio, il cavo di collegamento o gli accessori dell'apparecchio eventualmente danneggiati devono essere sostituiti dal produttore, dal servizio di assistenza clienti oppure da un laboratorio specializzato per evitare i rischi.



PERICOLO – Pericolo di scosse elettriche

- Ricaricare e conservare solo in ambienti chiusi.
- Non utilizzare, ricaricare o conservare in locali con un'elevata umidità dell'aria.
- Non immergere mai l'unità motore e il cavo di collegamento in acqua o in altri liquidi e accertarsi che questi componenti non possano cadere in acqua o bagnarsi.
- Nel caso in cui l'unità motore dovesse cadere in acqua mentre è collegata alla rete elettrica, interrompere subito l'alimentazione di corrente! **Soltanto in seguito** estrarre l'unità motore dall'acqua.
- Non toccare mai l'unità motore e il cavo di collegamento con le mani umide se sono collegati alla rete elettrica.



AVVERTENZA – Pericolo di lesioni!

- Tenere il materiale di imballaggio lontano da bambini e animali. Pericolo di soffocamento.

- Accertarsi che il cavo di collegamento sia sempre fuori dalla portata di bambini piccoli e animali. Pericolo di strangolamento.
- Sistemare il cavo di collegamento in modo tale che non costituisca un pericolo d'inciampo.
- Tenere lontani dal rullo di pulizia rotante e dall'apertura di aspirazione dell'apparecchio animali, capelli, gioielli, indumenti ampi, dita e ogni altra parte del corpo.



AVVERTENZA – Pericolo dovuto a batterie

- Non smontare l'unità motore con batteria integrata. Proteggere da fuoco, temperature superiori a 50 °C, raggi diretti del sole e temperature negative. La batteria potrebbe infiammarsi o esplodere.
- Se da una batteria è fuoriuscito dell'acido, evitare che quest'ultimo entri in contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. Esiste il pericolo di corrosione. In caso di contatto con l'acido delle batterie, pulire

subito le parti interessate con una quantità abbondante di sola acqua e consultare immediatamente un medico.

- Non utilizzare l'apparecchio se dalla batteria è fuoriuscito dell'acido.



AVVERTENZA – Pericolo d'incendio!

- Non caricare l'apparecchio in prossimità di materiali facilmente infiammabili (tende, prodotti tessili, ecc.).
- Non coprire l'apparecchio mentre è in funzione o in carica, onde evitare un incendio.
- Non inserire nulla nelle aperture di ventilazione dell'apparecchio e assicurarsi che non siano ostruite.

AVVISO – Pericolo di danni a cose e materiali

- Utilizzare l'apparecchio solo quando è completamente e correttamente montato e funzionante! **I serbatoi e i filtri devono essere inseriti e integri!** Se la sporcizia dovesse penetrare all'interno dell'unità motore, potrebbero verificarsi danni al motore.
- Per estrarre l'alimentatore dalla presa elettrica tirare sempre l'alimentatore, mai il cavo di alimentazione!
- Per non compromettere il funzionamento dell'apparecchio ed evitare eventuali danni, utilizzare esclusivamente gli accessori originali del produttore.
- Utilizzare e conservare l'apparecchio a temperatura ambiente e non esporre a temperature estreme e forti escursioni termiche.
- Proteggere l'apparecchio da fonti di calore, fiamme, umidità persistente e urti.
- Non utilizzare se i componenti dell'apparecchio presentano danni visibili.

- Non collocare oggetti pesanti sui componenti dell'apparecchio.
- In caso di danni / anomalie, spegnere subito l'apparecchio.
- Accertarsi che l'apparecchio non si ribalti per evitare la fuoriuscita di acqua dai serbatoi.

RICARICA DELLA BATTERIA

Nota bene!

- Collegare l'alimentatore solo a una presa elettrica installata a norma e conforme ai suoi dati tecnici. Dopo il collegamento, la presa deve essere facilmente accessibile per permettere una rapida interruzione dell'alimentazione elettrica.
- Utilizzare unicamente prolunghe regolamentari, i cui dati tecnici corrispondano a quelli dell'alimentatore.
- Accertarsi che il cavo di collegamento non venga schiacciato o piegato, che non venga appoggiato su bordi taglienti e che non entri in contatto con superfici molto calde. Non arrotolare il cavo di alimentazione intorno all'alimentatore.
- Staccare l'alimentatore dalla presa elettrica se durante la ricarica si verifica un difetto o prima di un temporale.
- Prima del collegamento, svolgere completamente il cavo di collegamento.



Prima della prima messa in funzione caricare completamente la batteria per raggiungere la massima capacità di carica. Se la batteria si scarica del tutto durante l'uso, deve essere ricaricata completamente prima del successivo utilizzo.

Durante l'utilizzo, è possibile leggere dall'indicatore di livello della batteria **(22)** sul display **(3)** se la batteria deve essere caricata.

1. Spegner l'apparecchio per la ricarica.
2. Inserire il jack del cavo di collegamento nella presa di ricarica della base di carica e collegare l'alimentatore e a una presa elettrica.
3. Posizionare l'apparecchio nella base di ricarica. Il display si illumina una volta completamente. Tutti i simboli tranne gli indicatori di livello della batteria, di temperatura (19) e di umidità dell'aria (23) si spengono. Il simbolo della batteria, l'indicatore di livello della batteria e l'anello luminoso (20) lampeggiano. Se questi si illuminano in modo costante, la batteria è completamente carica.
4. Rimuovere l'apparecchio dalla base di carica.
5. Staccare l'alimentatore dalla corrente elettrica e poi dall'unità dalla base di carica.



Durante la ricarica, l'apparecchio non si accende.

APPLICAZIONE E RIMOZIONE DEGLI ACCESSORI

MANICO

(Figura B)

- **Applicazione:** Inserire il manico (2) nell'apposita scanalatura sull'unità motore (4). Deve bloccarsi in posizione producendo uno scatto udibile.
- **Rimozione:** premere la linguetta di bloccaggio sul retro dell'unità motore con un oggetto appuntito e allo stesso tempo estrarre il manico verso l'alto.

SERBATOIO DELL'ACQUA FRESCA

- **Applicazione:** Inserire il serbatoio dell'acqua fresca (14) in modo obliquo nel vano dell'unità motore (4) e premerlo verso l'unità motore fin quando non si blocca (Figura C).

- **Rimozione:** premere il dispositivo di sblocco (15) ed estrarre contemporaneamente il serbatoio dell'acqua fresca.

SERBATOIO DELL'ACQUA SPORCA

- **Applicazione:** inserire il serbatoio dell'acqua sporca (12) in modo obliquo nel vano inferiore dell'unità motore (4) e premerlo verso l'unità motore fin quando non si blocca (Figura D).
- **Rimozione:** premere il dispositivo di sblocco (13) ed estrarre contemporaneamente il serbatoio dell'acqua sporca.

FILTRO

L'apparecchio è dotato di un filtro in materiale espanso e un filtro HEPA.

Questi sono alloggiati nel coperchio del serbatoio dell'acqua sporca (12). Inserire prima il filtro in materiale espanso nel supporto del filtro del coperchio e successivamente il filtro HEPA. Durante questa operazione, assicurarsi che l'asta del filtro HEPA sia completamente alloggiato nel supporto del filtro.

Per lo smontaggio procedere in ordine inverso.





RULLO DI PULIZIA

- **Rimozione:** rimuovere la copertura (10) premendo il dispositivo di arresto nella cavità dell'impugnatura (11) e aprendo contemporaneamente la copertura (Figura E). Afferrare il rullo di pulizia (9) sul lato sinistro e tirarlo verso l'alto (Figura F).
- **Applicazione:** inserire prima il rullo di pulizia sul lato destro (forma di fiore) e poi sul lato sinistro (Figura G). Deve bloccarsi in posizione producendo uno scatto udibile. Mettere la copertura inserendo prima entrambe le linguette di bloccaggio in basso nelle scanalature e chiudendo poi la copertura (Figura H). Deve inserirsi a scatto producendo uno scatto ben udibile.



Durante l'applicazione la piastra piccola sul lato sinistro del rullo di pulizia deve essere orizzontale. Altrimenti il rullo di pulizia non può essere fissato correttamente nella base di pulizia (7).

DISPOSITIVO DI SICUREZZA

- Nel coperchio del serbatoio dell'acqua sporca (12) è montato un galleggiante che viene spinto verso l'alto dal liquido assorbito. Se il liquido supera la capacità massima, il galleggiante ostruisce l'apertura nel coperchio in modo che il liquido non possa penetrare nell'unità motore. Allo stesso tempo sul display (3) viene mostrato che il serbatoio dell'acqua sporca deve essere svuotato (indicazione  (24)).
- Non appena il display mostra un'anomalia, come il blocco del rullo di pulizia  (18), l'avviso di riempimento del serbatoio dell'acqua fresca  (16) o l'avviso di svuotare il serbatoio dell'acqua sporca , rimuovere immediatamente la causa dell'anomalia per impedire danni all'apparecchio.

POSIZIONE DI PARCHEGGIO

- Se l'apparecchio viene portato in verticale, si blocca in questa posizione. L'apparecchio sta in piedi e non deve essere sostenuto (posizione di parcheggio).
- Per poter spostare comodamente l'apparecchio, sbloccare la posizione di parcheggio come descritto di seguito: Muovere l'impugnatura (1) verso sé e verso il basso, il dispositivo di arresto (6) si sblocca. Durante questa operazione fissare eventualmente la base di pulizia con un piede.

RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO DELL'ACQUA FRESCA

Nota bene!

- Rispettare il rapporto di mescolamento di acqua e detergente come indicato sulla bottiglia per evitare un eccesso di schiuma. Non utilizzare un dosaggio più forte.


1. Per riempirlo, il serbatoio dell'acqua fresca (14) deve essere estratto dall'apparecchio (vedere capitolo "Applicazione e rimozione degli accessori" – "Serbatoio dell'acqua fresca").
2. Estrarre la linguetta di chiusura.
3. Riempire il serbatoio dell'acqua fresca con acqua calda pulita (max. 60 °C) e del detergente. Utilizzare al massimo un tappo di chiusura pieno di detergente.
4. Serrare nuovamente la linguetta di chiusura.
5. Inserire di nuovo il serbatoio dell'acqua fresca.

USO

Nota bene!

- Utilizzare l'apparecchio solo se è montato completamente.
- Non capovolgere mai l'apparecchio se c'è acqua nei serbatoi.
- Svuotare il serbatoio dell'acqua sporca non appena è pieno per evitare il sovraccarico del motore. Pulire regolarmente i filtri.


Prima dell'utilizzo, assicurarsi che il **serbatoio dell'acqua fresca (14)** sia riempito.


1. Sbloccare la posizione di parcheggio (vedere capitolo "Posizione di parcheggio").
2. Premere il tasto  (26) per accendere l'apparecchio.

L'apparecchio aspira e il rullo di pulizia (9) ruota. Il rullo di pulizia viene inumidito dagli ugelli dell'acqua nella base di pulizia.

3. Premere il tasto **7+** (27) per impostare il livello di intensità.
4. Passare la base di pulizia (7) sulla superficie da pulire. Questa viene lavata a umido. L'acqua sporca viene aspirata e raccolta nel serbatoio dell'acqua sporca (12).



Se il serbatoio dell'acqua fresca è vuoto (indicazione  (16)), prima spegnere l'apparecchio e poi riempire nuovamente il serbatoio dell'acqua fresca.

5. Tramite il tasto  (28) può essere disattivato l'afflusso di acqua per aspirare esclusivamente l'acqua residua. L'indicazione del livello di intensità attiva sul display (3) si spegne.



Non appena il livello di intensità viene nuovamente modificato, l'afflusso di acqua viene riattivato automaticamente. L'indicazione del livello di intensità impostato ricompare sul display.

6. Dopo la pulizia, spegnere l'apparecchio premendo il tasto .



Dopo lo spegnimento, l'apparecchio continua a funzionare al massimo livello per circa 5 secondi. Ciò serve per aspirare l'acqua in eccesso. Nel rullo di pulizia rimane tuttavia dell'umidità residua. Pertanto, dopo l'utilizzo porre l'apparecchio nella base di ricarica, in quanto questa è dotata di una piccola vaschetta raccogliacqua.

7. Rimuovere la copertura del rullo di pulizia (10) affinché il rullo di pulizia possa asciugarsi.

8. Dopo ogni utilizzo svuotare completamente i serbatoi e pulire il serbatoio dell'acqua sporca e gli accessori (vedere capitolo "Pulizia dell'apparecchio").
9. Ricaricare la batteria (vedere capitolo "Ricarica della batteria").

PULIZIA DELL'APPARECCHIO

Nota bene!

- Durante la pulizia, accertarsi che non vi siano perdite di liquido nell'unità motore.
 - Per la pulizia dell'apparecchio e degli accessori non utilizzare detergenti corrosivi o abrasivi, in quanto possono danneggiare le superfici.
- Rimuovere capelli e pelucchi dal rullo di pulizia (9). Per facilitare la pulizia, estrarre il rullo di pulizia dalla base di pulizia (7) (vedere capitolo "Applicazione e rimozione degli accessori" – "Rullo di pulizia").
 - All'occorrenza, strofinare l'unità motore (4) e la base di pulizia con un panno umido e morbido. Quindi asciugare.

SERBATOIO DELL'ACQUA SPORCA

1. Estrarre il serbatoio dell'acqua sporca (12) dall'unità motore (4) (vedere capitolo "Applicazione e rimozione degli accessori" – "Serbatoio dell'acqua sporca").
2. Tirare il coperchio verso l'alto.
3. Estrarre entrambi i filtri dal coperchio.
4. Svuotare il serbatoio dell'acqua sporca in un canale di scarico.
5. Per pulirlo, sciacquare a fondo con acqua pulita.
6. Far asciugare il serbatoio dell'acqua sporca aperto all'aria.

SERBATOIO DELL'ACQUA FRESCA

1. Estrarre il serbatoio dell'acqua fresca (14) dall'unità motore (4) (vedere capitolo "Applicazione e rimozione degli accessori" – "Serbatoio dell'acqua fresca").
2. Svuotare completamente il serbatoio dell'acqua fresca.
3. Far asciugare il serbatoio dell'acqua fresca aperto all'aria.

FILTRO




1. Estrarre i filtri dal coperchio del serbatoio dell'acqua sporca (12) (vedere capitolo "Applicazione e rimozione degli accessori").
2. Sbattere e spazzolare tutti i filtri. All'occorrenza, il filtro in materiale espanso può essere anche lavato a umido. **Non lavare in lavatrice o in asciugatrice.**



Con il tempo il filtro HEPA può scolorirsi. È un fatto normale e non incide negativamente sul funzionamento.

3. Prima di rimontarlo, lasciare asciugare completamente all'aria tutti i pezzi.

RULLO DI PULIZIA

1. Posizionare l'apparecchio nella base di ricarica.
2. Per avviare l'autopulizia, premere il tasto  (28). L'apparecchio aspira e il rullo di pulizia (9) ruota. Il rullo di pulizia viene inumidito dagli ugelli dell'acqua nella base di pulizia. Sul display (3) si illumina .
3. Premere nuovamente il tasto  per terminare l'autopulizia. Dopo lo spegnimento, l'apparecchio continua a funzionare al massimo livello per circa 5 secondi. Ciò serve per aspirare l'acqua in eccesso.



All'occorrenza, è possibile rimuovere il rullo di pulizia e sciacquarlo sotto acqua corrente (vedere capitolo "Applicazione e rimozione degli accessori" – "Rullo di pulizia").

CONSERVAZIONE

Conservare l'unità motore (4) e tutti gli accessori al riparo dalla luce solare diretta, in un luogo fresco e asciutto e fuori dalla portata di bambini e animali.



In caso di non utilizzo, è importante caricare la batteria ogni tre mesi per circa tre ore per evitare danni alla batteria.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se l'apparecchio non funziona correttamente, verificare in primo luogo se è possibile risolvere autonomamente il problema. Qualora non sia possibile risolvere il problema con i seguenti passaggi, rivolgersi al servizio di assistenza clienti.



Non cercare di riparare autonomamente un apparecchio elettrico!

L'apparecchio non si accende.

La batteria è scarica.

- Caricare la batteria.

La potenza è troppo debole.

La batteria è scarica.

- Caricare la batteria.

Il serbatoio dell'acqua sporca (12) è troppo pieno.

- Svuotare il serbatoio dell'acqua sporca.

I filtri sono sporchi.

- Pulire i filtri.

L'apertura di aspirazione (8) è ostruita.

- ▶ Spegnerne l'apparecchio e rimuovere l'ostruzione.

Le particelle di sporczia sono troppo grandi o troppo pesanti.

- ▶ Spegnerne l'apparecchio e rimuovere manualmente le particelle di sporczia.

L'acqua sporca non viene aspirata correttamente.

Il serbatoio dell'acqua sporca (12) è pieno.

- ▶ Svuotare il serbatoio dell'acqua sporca.

L'apertura di aspirazione è ostruita.

- ▶ Spegnerne l'apparecchio e rimuovere l'ostruzione.

Non fuoriesce acqua dagli ugelli dell'acqua.

Gli ugelli dell'acqua sono spenti.

- ▶ Premere il tasto  (28) sull'impugnatura (1). Sul display (3) viene mostrato il livello di intensità impostato (17, 25).

Il serbatoio dell'acqua fresca (14) è vuoto.

- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua fresca.

Il serbatoio dell'acqua fresca (14) non è stato inserito correttamente.

- ▶ Correggere la posizione.

La batteria non si ricarica.

Il jack del cavo di collegamento non è inserito correttamente nella presa di ricarica della base di carica.

- ▶ Correggere la posizione.

L'alimentatore non è collegato correttamente alla presa elettrica.

- ▶ Correggere la posizione.

L'apparecchio non è inserito correttamente nella base di carica.

- ▶ Correggere la posizione.

La presa elettrica è difettosa.

- ▶ Provare con un'altra presa.

Manca l'alimentazione elettrica.

- ▶ Controllare il fusibile del distributore elettrico (scatola dei fusibili).

Odore strano

È la prima volta che si usa l'apparecchio.

- ▶ Al primo utilizzo dell'apparecchio è normale che si senta un odore di nuovo, scomparirà con il passare del tempo.

GARANZIA E LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ

La garanzia non copre i difetti derivanti da un uso non conforme, danneggiamenti o tentativi di riparazione. Lo stesso vale anche per la normale usura.

Decliniamo qualsiasi responsabilità per danni o danni conseguenti in caso di:

- mancata osservanza delle istruzioni per l'uso;
- uso non conforme o non adatto allo scopo;
- riparazioni non eseguite a regola d'arte;
- modifiche non consentite;
- utilizzo di parti o ricambi di terzi;
- utilizzo di accessori o complementi non adatti.

SMALTIMENTO



Smaltire il materiale d'imballaggio nel rispetto dell'ambiente e predisporre il riciclaggio.



Il simbolo adiacente (bidone dell'immondizia barrato con sottolineatura) significa che i vecchi apparecchi non appartengono ai rifiuti domestici, ma a sistemi speciali di raccolta e restituzione.

I proprietari di vecchi apparecchi devono rimuovere le vecchie batterie che non sono incluse nel vecchio apparecchio e che possono essere rimosse dal vecchio apparecchio senza causare danni e smaltirle separatamente (vedere sezione sullo smaltimento delle batterie).

I proprietari di vecchi apparecchi domestici possono consegnarli gratuitamente presso i punti di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i punti di ritiro istituiti dai produttori e dai distributori in conformità con la legge ElektroG. I negozi che mettono a disposizione sul mercato apparecchiature elettriche ed elettroniche sono anche obbligati a riprenderle.



Le batterie non possono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a smaltire le batterie in modo differenziato.

Le batterie possono essere consegnate gratuitamente presso un centro di raccolta del comune o un rivenditore, in modo da poterle smaltire in modo ecologico e recuperare preziose materie prime. In caso di smaltimento improprio, nell'ambiente possono finire sostanze velenose che hanno effetti dannosi per la salute su persone, animali e piante.

Consegnare solo batterie scariche.

In caso di batterie contenenti litio, coprire il polo prima dello smaltimento per evitare un cortocircuito. Quest'ultimo può provocare un incendio o un'esplosione.

DATI TECNICI

Codice articolo:

06530

ID istruzioni per l'uso:

Z 06530 M N8W V1 0422 dk

Apparecchio

Codice modello:

TS-26096

Alimentazione:

21,6 V DC (pacco batteria agli ioni di litio; 4000 mAh)

Potenza:

max. 220 W

Tipo di protezione IP:

IPX4

Durata di ricarica della batteria:

circa 4 – 5 ore

Autonomia di funzionamento con la batteria:

fino a ca. 60 minuti (a seconda dell'utilizzo con la batteria completamente carica)

Capacità del serbatoio dell'acqua sporca:

500 ml

Capacità del serbatoio dell'acqua fresca:

600 ml

Alimentatore

Codice modello:	CZH024265090EUWM
Ingresso:	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz; 0,8 A max.
Uscita:	26,5 V DC; 0,9 A max.
Classe di protezione:	II
Tipo di protezione IP:	IP20



Tutti i diritti riservati.





